

Косарки

DISCO

Передньонавісні й широкозахватні косарки

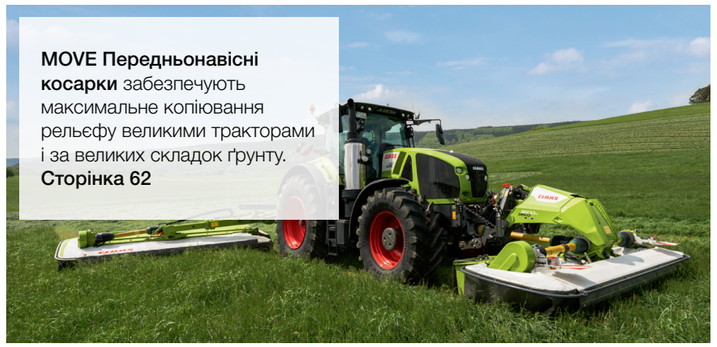
DISCO. Задоволення від косіння.



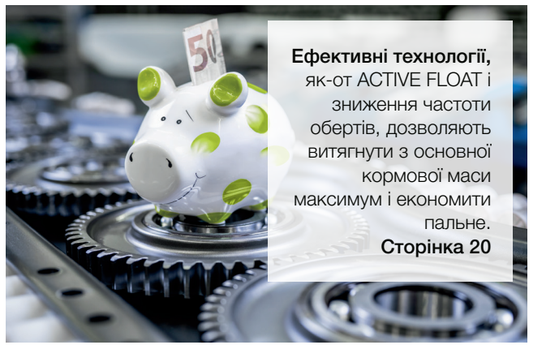
Косарний брус MAX CUT. Надихає якістю роботи й обробки.
Сторінка 8



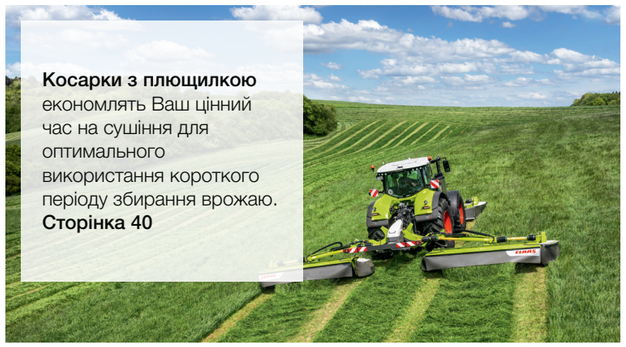
Система складання валків пропонує різні можливості укладання — це забезпечує вам незрівнянну гнучкість.
Сторінка 34



MOVE Передньонавісні косарки забезпечують максимальне копіювання рельєфу великими тракторами і за великих складок ґрунту.
Сторінка 62



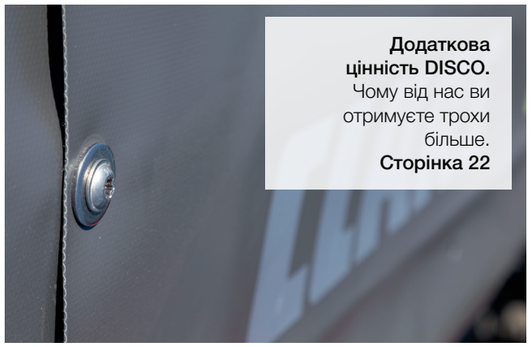
Ефективні технології, як-от ACTIVE FLOAT і зниження частоти обертів, дозволяють витягнути з основної кормової маси максимум і економити пальне.
Сторінка 20



Косарки з плющилкою економлять Ваш цінний час на сушіння для оптимального використання короткого періоду збирання врожаю.
Сторінка 40



Завдяки причіпному брусу та розташованій поблизу рівня ґрунту точці обертання **передньонавісні косарки PROFIL** надзвичайно швидко пристосовуються до рельєфу.
Сторінка 64



Додаткова цінність DISCO. Чому від нас ви отримуєте трохи більше.
Сторінка 22



НОВИНКА

DISCO 1010. Жодна інша модель не здатна так складатися. Познайомтесь із новою серією косарок із інноваційною концепцією, що гарантує безпеку й маневреність на автошляху за максимальної ширини косіння.
Сторінка 52



Компактні передньонавісні косарки встановлені максимально близько до трактора й демонструють передову технологію профілю CLAAS.
Сторінка 66



Широкозахопні косарки для роботи в режимі штовхання забезпечують незрівнянну ефективність, а вам як механізатору — ідеальну видимість.
Сторінка 30



Косарки без плющилки для ефективної та надійної заготівлі високоякісного корму.
Сторінка 48

Огляд продукції 4

Технологія для професіоналів 6
Косарні бруси MAX CUT 10
Плющилка 18
Зручність у керуванні 20
Система розвантаження та зменшення частоти обертів вала відбору потужності 22
Додаткова цінність DISCO 24

Широкозахопні косарки 26
Огляд 28
Керування 30
Рух у режимі штовхання 32
DISCO 9400 C DUO 34
Складання валків 36
DISCO 9200 C AUTOSWATHER 38
З плющилкою 42
DISCO 1100 C/RC | 9200 C BUSINESS 44
DISCO 9200 C/RC | 8500 C/RC CONTOUR 48
Без плющилки 50
DISCO 1100 TREND 52
DISCO 1010 TREND | COMFORT 54
DISCO 9300 | 8500 TREND 58

Передньонавісні косарки 60
Огляд 62
DISCO MOVE 64
DISCO PROFIL 66
DISCO 3150 F 68

Захист диких тварин 70

CLAAS Service & Parts 72

Технічні характеристики 75

НОВИНКА

Шукаєте косарку?
У нас завжди є слушний варіант.

Передньонавісні косарки

DISCO MOVE
3600 F/FC/FRC 3,40 м
3200 F/FC/FRC 3,00 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Система копіювання рельєфу 3D з розташуванням точки обертання поблизу рівня ґрунту (вертикальне переміщення незалежно від трактора)
- Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT

DISCO PROFIL
3600 F/FC/FRC 3,40 м
3200 F/FC/FRC 3,00 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Система копіювання рельєфу 3D з розташуванням точки обертання поблизу рівня ґрунту
- Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT (опція)
- Розвантаження пружин

DISCO компактної серії
3150 F 3,00 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Система копіювання рельєфу ґрунту 2D
- Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT (опція)
- Розвантаження пружин

Задньонавісні косарки

DISCO CONTOUR
4400 4,20 м
4000 3,80 м
3600 / C / RC 3,40 м
3200 / C / RC 3,00 м
2800 / C / RC 2,60 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Центральна навіска
- Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT
- Векторне складання для приведення в транспортне положення на DISCO 4400

DISCO 100-ї серії
360 3,40 м
320 / C 3,00 м
280 C/RC 2,60 м
240 RC 2,20 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Бокова навіска
- Розвантаження центра ваги

DISCO 10-ї серії
32 3,00 м
28 2,60 м
24 2,20 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Бокова навіска
- Розвантаження центра ваги

Півнавісні косарки

DISCO CONTOUR із центральним дишлом
4000 TC/TRC CONTOUR 3,80 м
3600 TC/TRC 3,40 м
3200 TC/TRC 3,00 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Центральна навіска
- Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT

DISCO компактної серії з боковим дишлом
3150 TC/TRC 3,00 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Двостороння навіска
- Розвантаження пружин

Детальніші відомості про ці моделі наведено в брошурі «Передньо-, задньо- й півнавісні косарки DISCO».

Широкозахопні косарки

DISCO DUO для руху в режимі штовхання
9400 C 9,10 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Для тракторів із пристроєм зворотного ходу
- Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT з автоматичним регулюванням
- Гідравлічний протинаїзний пристрій безперервної дії
- Load Sensing і сумісність з ISOBUS

DISCO AUTOSWATHER із функцією складання валків
9200 C 9,10/8,90 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Складання валків
- Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT з автоматичним регулюванням
- Гідравлічний протинаїзний пристрій безперервної дії
- Load Sensing і сумісність з ISOBUS

DISCO BUSINESS
1100 C/RC 9,40—10,70 м
9200 C 9,10/8,90 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Плавне регулювання робочої ширини в DISCO 1100 BUSINESS
- Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT з автоматичним регулюванням
- Гідравлічний протинаїзний пристрій безперервної дії
- Load Sensing і сумісність з ISOBUS

DISCO COMFORT
1010 9,90/9,70 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT
- Load Sensing (сумісність з ISOBUS) і секції гідророзподільника
- Векторне складання для приведення в транспортне положення

DISCO CONTOUR
9200 C/RC 9,10/8,90 м
8500 C/RC 8,30/8,10 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT
- Гідравліка для попереднього вибору
- Сумісність з ISOBUS

DISCO TREND
1100 9,40—10,70 м
1010 9,90/9,70 м
9300 9,10/8,90 м
8500 8,30/8,10 м
- Косарні бруси MAX CUT
- Зменшення частоти обертів
- Плавне регулювання робочої ширини в DISCO 1100 TREND
- Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT
- Безпосереднє керування через гідророзподільник трактора
- Векторне складання для приведення в транспортне положення на DISCO 1010

Пояснення:
без додатку = без плющилки
F = передньонавісна косарка
C = пальцева плющилка
RC = вальцева плющилка
T = півнавісна косарка

MAX CUT для всіх.

Впровадивши концепцію косарного бруса MAX CUT, компанія CLAAS здійснила революцію в технології косарок і заново визначила стандарти. Ця розробка покращила всі моделі DISCO: як велика, так і мала, всі оснащені MAX CUT. Продуманий, унікальний косарний брус хвилястої форми з кріпленням на болтах.

Стисло про переваги MAX CUT:

- Акуратний зріз завдяки особливій формі
- Надійна трансмісія міцної конструкції
- Запобіжний модуль на випадок зіткнення
- Захист від зношення компонентів, що зазнають навантаження
- Відсутність потреби в техобслуговуванні завдяки постійному змащуванню




CLAAS
50
CLAAS
CLAAS

DISCO надихає людей.
По всьому світу.

Габріеле Гамбіні (Gabriele Gambini), підрядник, Італія



«Косарний брус — класна річ, адже він надійно працює в будь-якій ситуації».

Масанорі Мукай (Masanori Mukai), менеджер Nobels Farm, Японія



«Це відмінна машина не тільки для роботи в полі, але й з точки зору зручності техобслуговування. Найдивовижнішим для мене було те, що я не бачу після DISCO слідів порізів. Навіть на нерівному ґрунті ACTIVE FLOAT працює дійсно надійно».

Ройбен Вудс (Reuben Woods), Emdavale Farms, Йерекойн, Західна Австралія



«Ми працюємо з нашою косарною комбінацією DISCO 1100 RC BUSINESS і 3600 FRC PROFIL вже третій сезон, заготовлюючи приблизно по 2200 гектарів вівсяного сіна на рік, яке йде на експорт. Раніше у нас було три навісні косарки, які ми замінили на цю косарну комбінацію. Серед критеріїв, якими ми керувалися, ухвалюючи рішення, були простота техобслуговування, надійність і низька вартість ремонту. Ми витрачаємо менше пального, а також тепер маємо більше тракторів для пресування. Ми дуже вражені тим, наскільки ефективно тепер можемо працювати лише з одним механізатором».

Андреас Гольцгауер (Andreas Holzhauer), підприємство з прокату сільськогосподарської техніки, Німеччина



«Завдяки саморегульованим налаштуванням регулятор нахилу не тільки забезпечує відмінну якість косіння на схилах, але й додатковий комфорт й полегшення роботи механізатора».

Дідьє Грассе (Didier Grasset), фермер, Франція



«Ми дуже задоволені косарним брусом і, окрім якості зрізання, цінуємо низьку вартість техобслуговування та зручність його виконання».

Максиміліан Штокмайер (Maximilian Stockmeyer), фермер, Німеччина



«DISCO MOVE— це косарка компактної конструкції з неймовірно легким ходом, вражаючим копіюванням рельєфу й ідеальною картиною зрізу».

Яакко Суомінен (Jaakko Suominen), Venna Ltd, Фінляндія



«Venna — це біологічна молочна ферма, яка має 400 гектарів землі. Ми надаємо дуже велике значення здоров'ю та комфорту тварин і забезпеченню високої якості кормів. Для біомолочного підприємства надзвичайно важливо мати найкращу траву та знати, коли саме час її зрізати. Із цього молока ми виробляємо наше біоморозиво. Продуктивність і якість виробів CLAAS просто ідеально відповідають нашим уявам».

Із MAX CUT ви завжди на один зріз попереду.

Адже цінна кожна стеблинка.

На перший погляд усі косарні бруси однакові? А от і ні — придивіться уважніше!

Косарний брус MAX CUT — це не просто повністю власна розробка компанії CLAAS, це революція в технології косарок і встановлення нових стандартів! Успішність цього виробу забезпечується перевіреною досвідом технологією косіння DISCO.

Головною характерною особливістю є хвилеподібна форма корпуса бруса, яка дозволяє змістити зносостійкі косарні диски дуже далеко вперед. Завдяки цьому, а також відмінностям у конструкції проміжних елементів для косарних дисків, що сходяться та розходяться, ви отримуєте максимальний перетин й ідеальне зрізання.

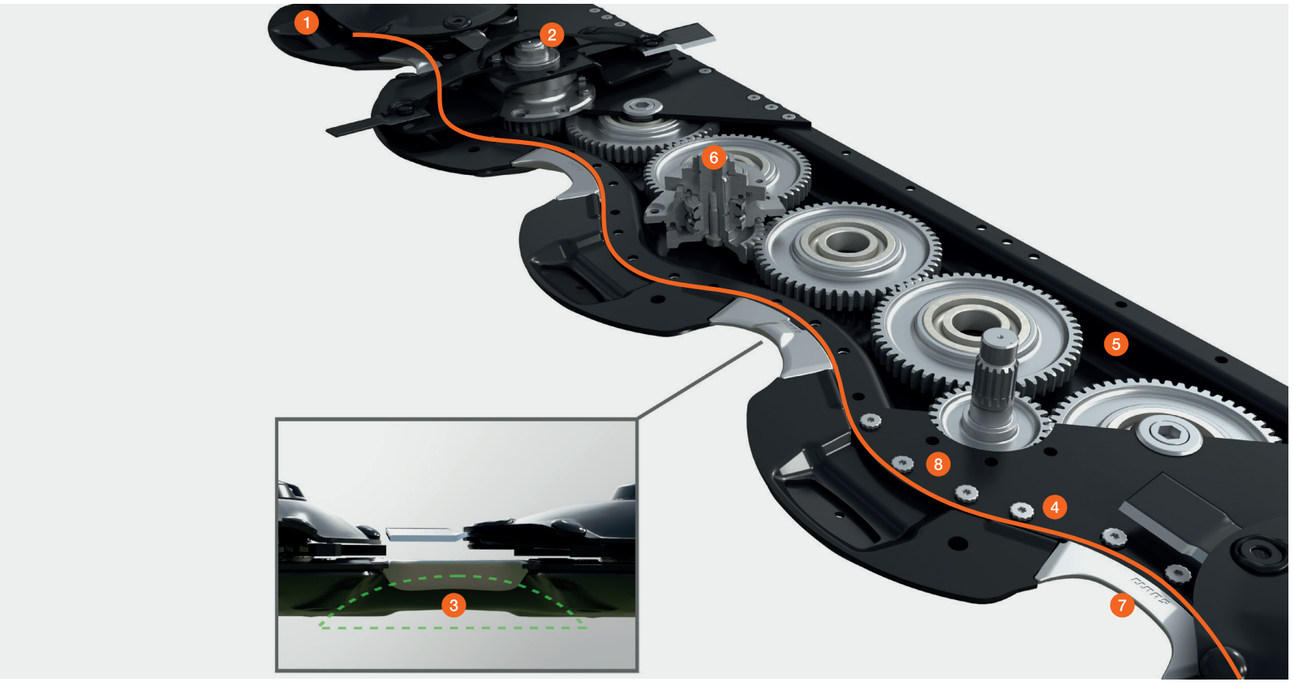
Для нас цінність має не тільки результат на полі — ви дбаємо і про якість ваших кормів. Знайдіть якось час для детального вивчення й огляньте наш косарний брус знизу. Спойлер особливої форми підсилює тунельний ефект і забезпечує оптимальне стікання бруду вниз. Відсутність бруду в кормовій масі — найкраща якість корму!

Косарний брус MAX CUT доступний із шириною від 2,20 до 4,20 м. Він є в кожній косарці, від найменшої до найбільшої. А встановлений у DIRECT DISC він здатен нагодувати навіть JAGUAR'а.

Ми вважаємо за краще тримати руку на пульсі якості, адже ми пропонуємо вам тільки найкраще. «Вироблено в Бад Зальгау».



Який елемент вашої косарки DISCO є основним? Косарний брус MAX CUT.



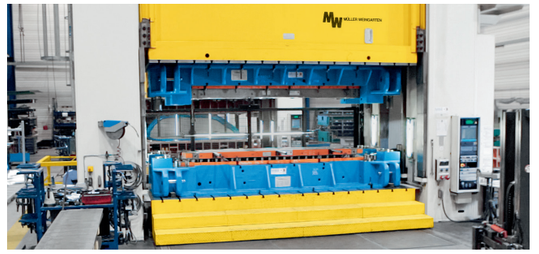
Унікальна концепція привода.

Завдяки комбінації переваг різних концепцій привода косарний брус MAX CUT є абсолютно унікальним й ефективним як жоден інший. Хвилеподібна форма дозволяє винести великі приводні шестерні косарного диска далеко вперед і забезпечити зчеплення декількома зубцями в двох місцях. Рівномірні відстані між дисками забезпечують ідеальне зрізання за будь-яких умов експлуатації. Косарний брус MAX CUT не вимагає регулярного змащування, а відповідно й технічного обслуговування.

1 Цільноштампований корпус хвилеподібної форми
2 Зміщені вперед косарні диски з ножами, що повертаються на 360°
3 Оптимальний тунельний ефект, підсилений ковзними башмаками з ефектом спойлера
4 Інноваційна концепція нарізних з'єднань для максимальної деформаційної стійкості
5 Необслуговуваний косарний брус, який не вимагає регулярного змащування, для максимального строку служби
6 Запобіжні модулі SAFETY LINK для захисту бруса в разі зіткнення
7 Додатково загартовані проміжні елементи башмаків для акуратного зрізу
8 Дуже малі отвори в брусі для максимальної міцності



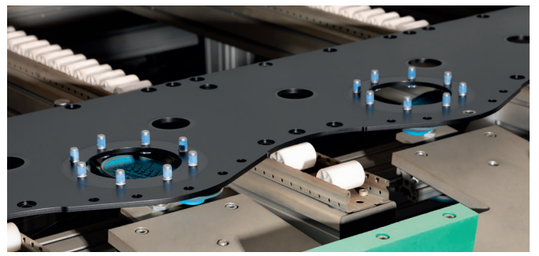
Косарний брус MAX CUT у 2018 р. відзначено нагородою за інноваційні рішення зі сталі.



Штампований корпус бруса хвилеподібної форми.
Основа косарного бруса MAX CUT створюється пресуванням із зусиллям 3000 т: цільноштампований корпус хвилеподібної форми. Він забезпечує потрібну стійкість на ґрунті й унікальні технічні можливості. Тільки ідеальна хвилеподібна форма здатна безкомпромісно й ефективно впоратися з усіма вимогами, що ставляться до сучасних косарних брусів.



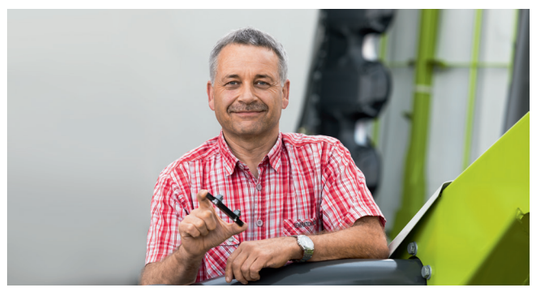
За спеціальне виконання конструкції корпуса із застосуванням мікролегованої дрібнозернистої конструкційної сталі та відмовою від зварювальних швів, що послаблюють конструкцію, косарний брус MAX CUT у 2018 р. відзначено нагородою за інноваційні рішення зі сталі.



Міцна кришка бруса.
Особлива хвилеподібна форма забезпечує максимальний переріз бруса. Дуже малі модульні отвори в кришці додатково сприяють найвищій міцності косарного бруса.



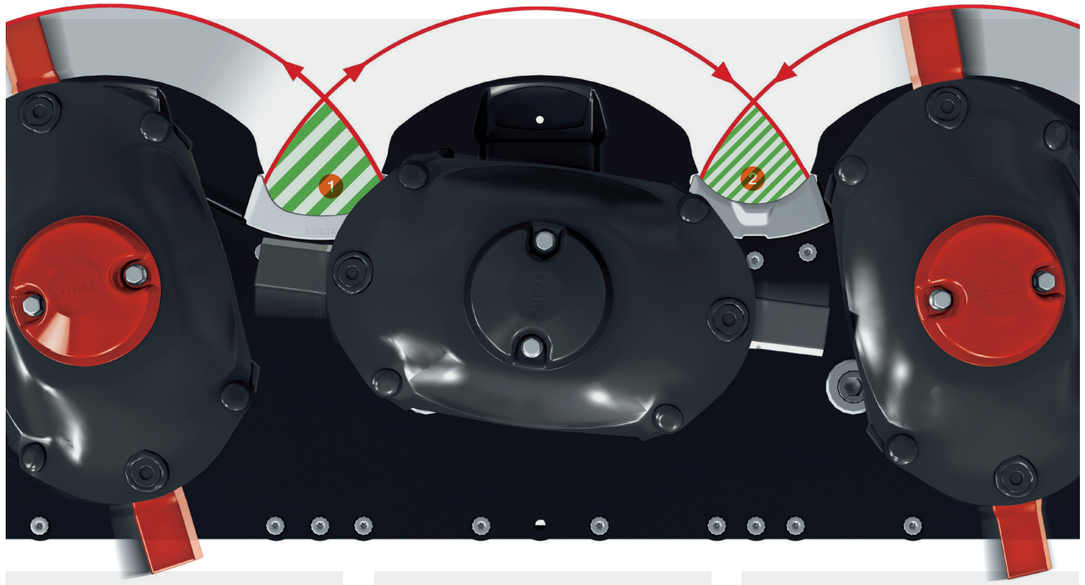
Гвинти замість зварювання.
Інший секрет успіху косарного бруса MAX CUT: його корпус і кришка із самого початку обробляються разом, тому обидві половинки точно підігнані одна до одної. Інноваційна концепція нарізного з'єднання гарантує ідеальне геометричне замикання і максимальну стійкість до згинання та деформації без зварювання, яке ослаблює матеріал.



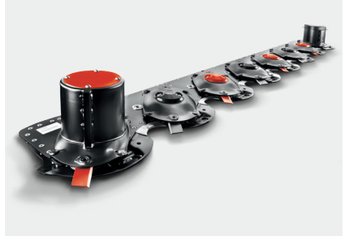
«Забезпечення високого експлуатаційного ресурсу було однією з основних умов для розробки косарного бруса MAX CUT. Тому ми послідовно дотримуємося концепції нарізного з'єднання за допомогою спеціальних гвинтів із накатаною головкою та геометричним замиканням, які гарантують тривале міцне з'єднання корпуса й кришки бруса без підрізів».

Мартін Обер (Martin Ober), інженер-конструктор DISCO й косарного бруса

Технологія косарок для найвищої точності. Різниця в деталях.









Високоефективні проміжні елементи — з виступом і без.

Виразна хвилеподібна форма вможливлює ще одну технічну хитрість: вона дозволяє розмістити два додатково загартовані проміжні елементи різної конструкції, які сприяють ідеальному результату зрізання. Вони дозволяють збільшити площу зрізання й уможливлюють максимальний перетин окружностей різання ножів для ідеального результату.

1 Проміжний елемент у місці, де сходяться ножі, надійно захищає брус. Також він оснащений невеликим виступом, який функціонує як протиріз, запобігаючи накопиченню бруду.

2 Розходячись, ножі через дуже вузький проміжний елемент виходять із бруса раніше, в результаті чого в цьому місці утворюється максимальний перетин окружностей різання ножів. А особлива форма забезпечує оптимальний потік маси.



Ясніше не буває — адже все заради клієнта.

З 2022 господарського року косарні диски, що обертаються проти годинникової стрілки, оснащуються червоним ковпачком, також позначаються червоним кольором відповідні леза. Це спрощує заміну ножів, економить час і гарантує акуратний зріз.



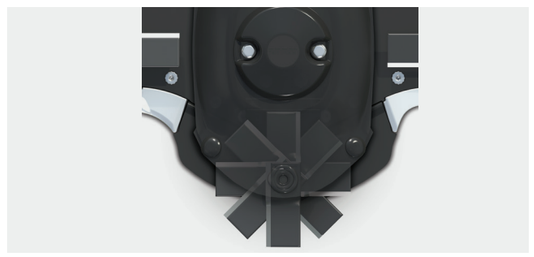
Тунельний ефект для чистого потоку рослинної маси.
Ковзні башмаки підвищеної ширини й спеціальної форми відводять бруд за рахунок «ефекту спойлера». Одночасно з цим вони захищають корпус бруса й, завдяки незвичайній хвилеподібній формі, можуть опиратися далеко спереду. Це надає ковзним башмакам додаткової стійкості.



Великі шестерні.
Надзвичайно тонко відшліфовані сферичні шестерні забезпечують максимально ефективну передачу зусилля. Через свої розміри вони обертаються значно повільніше, ніж зміщені вперед приводні шестерні косарних дисків. Це дозволяє брусу працювати тихо й без зносу.



Захист від зносу для тримачів ножів.
Тримачі ножів мають високоякісне зовнішнє покриття з карбіду вольфраму, яке забезпечує оптимальний захист від зносу



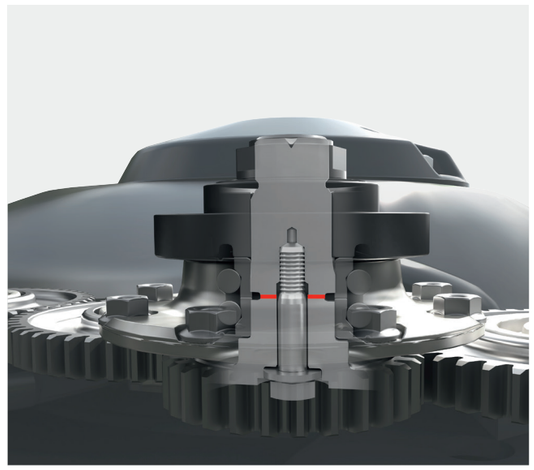
Ножі з поворотом на 360°.
Довго зберігають гостроту, водночас залишаючись безпечними: ножі, що вільно обертаються, уникають перешкод і ніде не торкаються протилежним боком. Тому їх завжди можна використовувати з обох боків до заміни.



Продуманий косарний диск.
Особлива форма гарантує оптимальний потік маси й найвищу зносостійкість. Додаткові зношувані пальці забезпечують захист нахилених поверхонь. Спеціальний твердосплавний очищувач на нижньому боці косарного диска призначений для мінімізації накопичення бруду на брусі та забезпечення якомога меншого пускового моменту.

Мінімальний знос.
Щоб ваше задоволення тривало довго.





Запобіжний модуль SAFETY LINK.
Кожен окремий косарний диск косарного бруса MAX CUT захищений заданим місцем зламу в запобіжному модулі. У разі зіткнення косарний диск відділяється від трансмісії, водночас осьовий болт тримає диск у такому положенні, в якому він не може вилетіти. Завдяки великому розміру шестерень зачеплення завжди здійснюється декількома зубцями, а піки навантаження надійно амортизуються. Ще одним фактором збільшення експлуатаційного ресурсу є спеціально ущільнений кулькопідшипник великого розміру з двома рядами канавок і великою відстанню між опорами. Окрім цього, розташування косарних дисків забезпечує неможливість їх зіткнення.



Максимальний захист для особливих умов.
Для роботи з високою швидкістю або в умовах абразивного середовища MAX CUT опціонально може оснащуватися відповідними зношуваними башмаками. Вони доступні також у вищому на 15 мм варіанті. Зокрема для інтенсивної експлуатації (напр., у люцерні) пропонується додатковий захист косарного бруса для простору між башмаками.

Випробування на витривалість люцерною блискуче пройдено.
За два роки жнив за допомогою косарної комбінації DISCO компанією Luzéal, що спеціалізується на сушінні, з м. Сен-Ремі-сюр-Бюссі, Франція, було скошено й оброблено приблизно 20 000 га люцерни. Загалом нею щорічно виробляється на шести ділянках приблизно 162 000 сухих виробів у вигляді гранул і тюків. За винятком зрізаного внаслідок зіткнення модуля SAFETY LINK приводів для відвідування ремонтної майстерні не виникало. Відповідно позитивним є й висновок керівника філії Г'юза Дюброя (Hughes Dubreuil): «Якість роботи косарної комбінації та косарного бруса MAX CUT для нас є абсолютно переконливою».





Високий зріз чи ще вищий? У нас є слушні башмаки.
Зрізання на більшій висоті може бути забезпечено простим прикручуванням опціональних стандартних або подвійних башмаків високого зрізу. За рахунок цього висота зрізу збільшується відповідно на 30 або 60 мм. Унікальна форма із закругленими краями створює дуже велику площу прилягання башмаків для різної висоти зрізу.

Ваша економія часу. Плющилка.



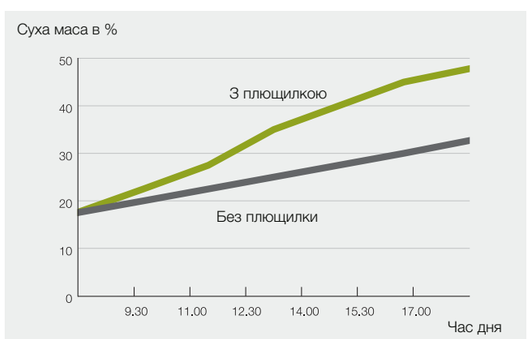
Пальцева плющилка.

Пальцеві плющилки з розташованими по спіралі V-подібними пальцями є ідеальним рішенням для збирання злакових. Інтенсивність обробки налаштовується за допомогою дефлекторного щитка. Еластична опора дозволяє пальцям відхилятися в разі потрапляння в плющилку сторонніх предметів, наприклад каміння. Як результат: ви уникаєте витрат на ремонт. Доступна також опція розподілу рослинної маси по всій робочій ширині за допомогою дефлектора-розподільника або укладання на один валок за допомогою гнучко регульованих валкоутворювальних щитків.



Вальцева плющилка.

Обробка культур із великим обсягом листя, як-от люцерни, має бути щадною. Ціль — розплющити стеблі, не втрачаючи листя. У такому випадку ефективним буде застосування косарок DISCO з вальцевою плющилкою. V-подібні поліуретанові вальці з дуже високим строком служби, які взаємодіють один з одним, розчавлюють жорсткі стеблі й захищають листя. Ступінь обробки регулюється попереднім натягом пружини. Формування валка забезпечують регульовані валкоутворювальні щитки.



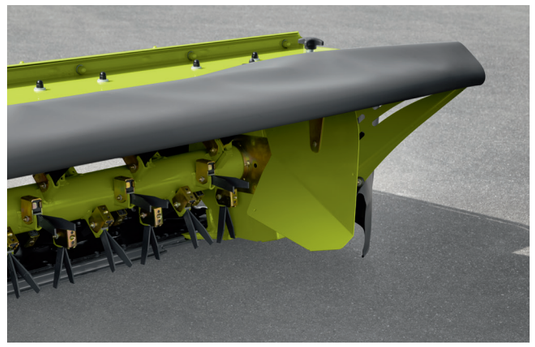
Обманути погоду.

Косарки, оснащені плющилками, дозволяють суттєво скоротити час підв'ялювання або сушіння рослинної маси. Це дозволяє ефективно використовувати короткий період жнив. До того ж ви не витрачаєте час на ворушіння. Зважаючи на це, компанія CLAAS пропонує косарки робочою шириною від 2,60 м із пальцевими або вальцевими плющилками.



Інструмент для рихтування пальців і монтажний пристрій.

За допомогою інструмента для рихтування пальців можна легко вирівняти пальці, зігнуті внаслідок зіткнення зі сторонніми предметами. Зношені пальці швидко замінюються за допомогою монтажного пристрою.



Дефлектор-розподільник і валкоутворювальні щитки.

Доступний як опція дефлектор-розподільник для косарок із пальцевою плющилкою забезпечує рівномірний розподіл рослинної маси по всій робочій ширині. Регульовані валкоутворювальні щитки дозволяють вам зручно реагувати на зміни обсягів матеріалу й гнучко регулювати ширину валка.



Подавальні барабани.

Оптимальний потік рослинної маси на зовнішніх косарних дисках забезпечують подавальні барабани.



Валкоутворювальні диски.

Для оптимального укладання валків у моделях без плющилки можна встановити поворотні валкоутворювальні диски.

Все продумано. До останньої дрібниці.

Якість, на яку можна покластися.

Конструкція косарок DISCO дозволяє їм витримувати максимальні навантаження протягом тривалого часу й завжди забезпечувати найкращу якість різання. До того ж вони є простими в керуванні та максимально ефективно працюють навіть за мінімальних зусиль. Усі потрібні роботи з техобслуговування виконуються швидко й зручно, а монтаж і демонтаж стали легкими як ніколи.



Зручність монтажу.

Усі широкозахопні косарки DISCO мають напрямні пластини нижньої тяги. Тому ви можете косити без утоми — з самого початку.



Плутанина виключена.

Під'єднання гідравлічних роз'ємів Kennfixx не викликає жодних труднощів, як із магнітними тримачами, так і без них.



Швидка заміна ножів.

За допомогою монтувалки, що входить до комплекту поставки, заміна ножів виконується за лічені секунди. Замінні й зношені леза зберігаються в ящику для ножів. Як для монтувалки, так і для ящика для ножів на косарці передбачено тримачі.

Якість — до останнього гвинтика.

На захисних скобах перші сліди експлуатації зазвичай видно вже через короткий час. Тому в широкозахопних косарках DISCO встановлюються тільки скоби з нержавіючої сталі. Окрім того, для кріплення захисного фартуха використовуються болти з нержавіючої сталі, які легко викручуються навіть через довгий час.



Заміна оливи — чиста справа.

Для забезпечення чистоти під час заміни оливи компанія CLAAS поставляє в комплекті кожної задньонавісної косарки оливну каністру з двома патрубками — під заливну горловину й зливний отвір.





Вільний доступ.

Найкращий доступ до бруса для робіт з очищення й техобслуговування на всіх моделях. Захисні фартухи надійно закріплюються на спеціальному гачку.

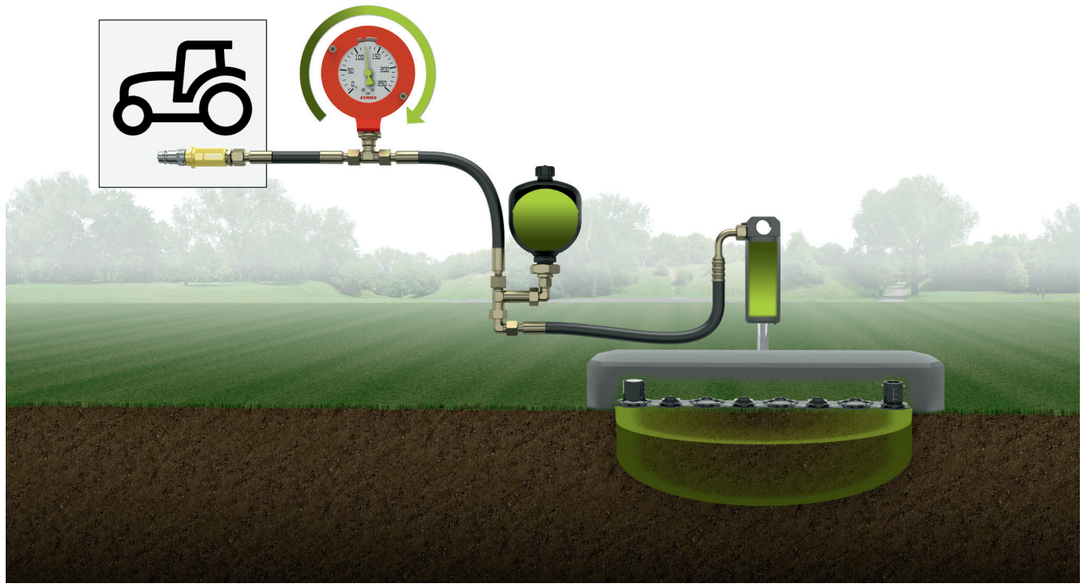


Карданний вал.

Усі косарки DISCO оснащені карданними валами з інноваційною концепцією захисту й змащування. Також велику увагу приділено можливостям доступу. Завдяки 250-годинному інтервалу змащування техобслуговування не викликає труднощів.



Найкращі технології для якості ваших кормів і ефективності витрат.



Тертя ковзання стає тертям кочення.

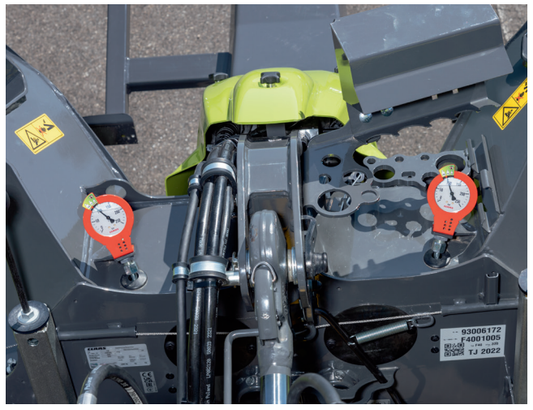
Гідропневматична система розвантаження в CLAAS носить ім'я ACTIVE FLOAT. Залежно від моделі косарки вона може бути вбудованою вже в серійній комплектації або пропонуватися як опція замість пружинного розвантаження. З нею вага косарки переноситься на трактор, тобто знімається з дернини. Одночасно з цим знижуються сили бокового відведення на схилі, що позитивно впливає на комфорт під час руху та якість роботи.

Максимально можливе розвантаження з максимально допустимим навантаженням.

ACTIVE FLOAT дозволяє швидко й без ускладнень реагувати на найрізноманітніші умови, як-от мокрі ділянки або сухі пригірки, а також неоднорідність посівів. За допомогою секції гідророзподільника односторонньої дії тиск косарки на ґрунт гнучко регулюється навіть під час руху. Крайові зони є саме тими місцями, де стає в пригоді повне розвантаження косарки — вона немов ширяє над землею. Добре видимий із кабіни манометр постійно відображає налаштоване значення.

Найкращі результати завдяки ACTIVE FLOAT.

- Оптимальне копіювання рельєфу та зниження навантаження на дернину
- Чиста кормова маса
- Зменшення витрат потужності й палива
- Низький знос
- Вищі робочі швидкості



За допомогою ACTIVE FLOAT косарка максимально плавно ковзає по ґрунту.



Економія пального за рахунок зниження частоти обертів.

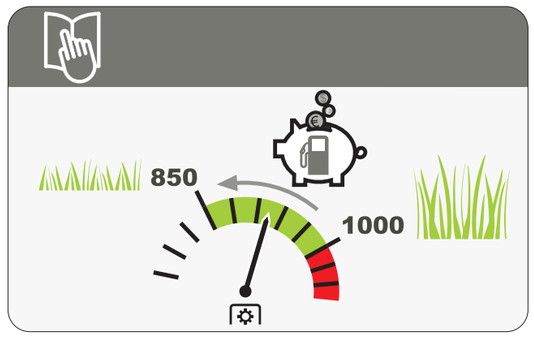
Усі косарки DISCO можуть працювати також зі зниженою частотою обертання вала відбору потужності 850 об/хв., якщо це дозволяється умовами експлуатації. Такий «убудований економічний ВВП» забезпечує суттєве зменшення витрат пального.

Максимальна ефективність з ACTIVE FLOAT і економічним валом відбору потужності.

Система ACTIVE FLOAT дозволяє зменшити на 17% уміст сирої золи. Також на 2,5% зменшуються витрати пального. Завдяки зниженню частоти обертів до 850 об/хв можна добитися їх зниження ще на 20%.

Економію підтверджено.

У номері 11/2015 спеціалізованого журналу profi опубліковано підтвердження на основі незалежних практичних випробувань: «Економія дизпалива склала від 0,4 до 1 л на гектар».



Ви лише косите?
Або відчуваєте DISCO?

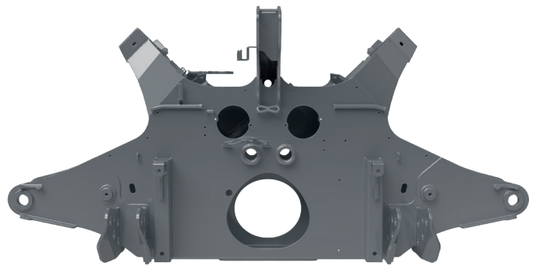
Ви є набагато ціннішими для нас.

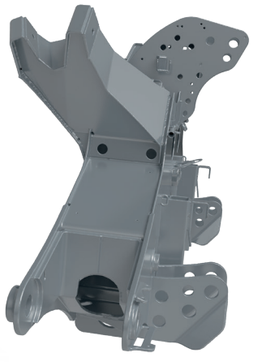
Ви отримуєте від нас не лише косарку — ми абсолютно точно продумали, що вам потрібно та чим ми могли б полегшити ваше життя. Машини DISCO випробувані на практиці, кожен окремий вузол продумано до дрібниць. До того ж ми ніколи не почиваємо на лаврах. Ми постійно допрацьовуємо наші вироби, що бути в змозі й у майбутньому пропонувати вам найкращу косарну техніку, яка тільки можлива.

Підвищена стабільність.
Конструкція, на яку завжди можна покластися. Саме це потрібно всім, і саме це ми видаємо вам!

Особливо важлива функція в такій конструкції припадає на центральний елемент вашої широкозахопної косарки — центральну опору. Тому вона побудована надзвичайно міцною, що не в останню чергу обумовлено її великими розмірами. Стріли виконують роль несної конструкції, на якій по центру підвішені хитні косарні модулі. Убудовані амортизатори забезпечують стійкість косарних модулів під час руху на розворотній смузі.

Але основа максимальної стійкості — в обробці, цьому ми приділяємо особливу увагу з самого початку! Так, у нас не просто зварювальні шви, вони ще й акуратно зашліфовані.













DISCO — бо все має бути гладко із самого початку. Машини для тривалої експлуатації.

Крістіан Шмідт (Christian Schmidt), керівник монтажних робіт на конвеєрі збирання DISCO дбає про якість із самого початку: «Ми закладаємо фундамент довгого життя машини. Центральна опора, стріли й косарний брус виготовлені з найвищою якістю й розраховані на тривалий строк служби. З нашого конвеєра жодна машина не сходить без найретельнішої перевірки».

У чому перевага для вас? Ви отримуєте найнадійнішу й найвитривалішу машину на ринку.



Вища рентабельність жнив.
Косарки DISCO, завдяки своїй технології точного зрізання й акуратному косінню, стають вам у пригоді під час заготівлі високоякісної основної кормової маси. Також завдяки системі розвантаження ACTIVE FLOAT і функції зниження частоти обертів ви можете економити цінне пальне. Це означає більше молока або енергії за меншого споживання пального. Кінцевий результат? Гроші на вашому балансі.





Більше якості.
У кожному окремому вузлі косарок DISCO ми застосовуємо для вас тільки найякісніші компоненти. Основним завданням MAX CUT є забезпечення якості кормової маси. Також ми вважаємо дуже важливим, щоб ви могли якомога довше отримувати задоволення від своєї косарки, тому приділяємо велику вагу мінімізації зносу. Зовнішній вигляд також грає суттєву роль. Так, наприклад, якість вашої косарки DISCO видно вже з першого погляду на болти з нержавіючої сталі на захисному фартуху.

Більша легкість ходу.
Ваша косарка має великий експлуатаційний ресурс і є дуже потужною, але чи є вона водночас досить легкохідною для застосування з малими тракторами? Ми вирішили це питання для вас. Стріли косарок DISCO побудовані так, що вони йдуть назад під невеликим кутом. Така конструкція дозволяє перенести вагу ближче до трактора й позитивно впливає на ходові характеристики, як на полі, так і на дорозі.

НОВИНКА

Широкозахопні косарки DISCO. Чудова продуктивність косіння.

Ефективність у чистому вигляді.

Яку б широкозахопну косарку DISCO ви не обрали, вибір завжди буде правильним.

Всі вони мають одну спільну особливість — найкращі результати різання завдяки косарному брусу MAX CUT.

Ви краще за всіх знаєте свої вимоги до косарки. Ми пропонуємо вам машину, яка точно підійде до них: без плющилки або з плющилкою, зі складанням валків або для роботи в режимі штовхання.

Найрізноманітніші варіанти керування дозволяють вам завжди тримати DISCO під максимальним контролем, до того ж саме тим способом, який вам найбільше до вподоби.

Рух у режимі штовхання:	
DISCO 9400 C DUO	9,10 м
Складання валків:	
DISCO 9200 C AUTOSWATHER	9,10/8,90 м
З плющилкою:	
DISCO 1100 C/RC BUSINESS	9,40—10,70 м
DISCO 9200 C BUSINESS DISCO	9,10/8,90 м
9200 C/RC CONTOUR	9,10/8,90 м
DISCO 8500 C/RC CONTOUR	8,30/8,10 м
Без плющилки:	
DISCO 1100 TREND	9,40—10,70 м
DISCO 1010 TREND / COMFORT	**9,90/9,70 м**
DISCO 9300 TREND	**9,10/8,90 м**
DISCO 8500 TREND	**8,30/8,10 м**

Новинки



Вам потрібен потужний партнер? У нас є рішення.








	DISCO DUO 9400 C 9,10 м	DISCO AUTOSWATHER 9200 C 9,10/8,90 м	DISCO BUSINESS 1100 C/RC 9,40—10,70 м 9200 C 9,10/8,90 м		DISCO COMFORT 1010 9,90/9,70 м	DISCO CONTOUR 9200 C/RC 9,10/8,90 м 8500 C/RC 8,30/8,10 м	DISCO TREND 1100 9,40—10,70 м 1010 9,90/9,70 м 9300 9,10/8,90 м 8500 8,30/8,10 м
Спільні характеристики	– Косарні бруси MAX CUT – Зменшення частоти обертів – Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT				– Косарні бруси MAX CUT – Зменшення частоти обертів – Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT		
Особливості залежно від типу	– Пристрій зворотного ходу – Пальцева плющилка	– Складання валка за допомогою висувно-засувних транспортерних блоків – Пальцева плющилка	– Тип 1100 BUSINESS із телескопічною стрілою – залежно від моделі без плющилки, з пальцевою або вальцевою плющилкою		– Без плющилки – Векторне складання для транспортування	– Залежно від моделі з пальцевою або вальцевою плющилкою	– Тип 1100 TREND із телескопічною стрілою – Тип 1010 TREND із векторним складанням – Без плющилки
Керування	– Сумісність з ISOBUS	– Сумісність з ISOBUS	– Сумісність з ISOBUS		– Сумісність з ISOBUS (підйом за допомогою секцій гідророзподільника)	– Сумісність з ISOBUS (керування з попереднім налаштуванням)	– Безпосереднє керування за допомогою гідророзподільника трактора або джойстика, термінал не потрібен – Блок керування з попереднім налаштуванням у DISCO 1100 TREND
Гідравлічна система	– Load Sensing	– Load Sensing	– Load Sensing		– Load Sensing і секції гідророзподільника	– Секції гідророзподільника	– Секції гідророзподільника
Протинаїзний пристрій	– Гідравлічний безперервної дії	– Гідравлічний безперервної дії	– Гідравлічний безперервної дії		– Гідравлічний безперервної дії	– Механ.	– Механічний або гідравлічний безперервної дії в 1100 TREND
Опції передньонавісної косарки	– Усі опції передньонавісної косарки вбудовано	– Контроль частоти обертів – Індикація та керування ACTIVE FLOAT – Автоматичне гідравлічне складання захисних фартухів – Керування підйому для передньої косарки MOVE	– Контроль частоти обертів – Індикація та керування ACTIVE FLOAT – Автоматичне гідравлічне складання захисних фартухів – Керування підйому для передньої косарки MOVE		– Контроль частоти обертів – Індикація ACTIVE FLOAT	– Контроль частоти обертів – Індикація ACTIVE FLOAT	



CEMIS 700.
Ергономічний, сумісний з ISOBUS термінал із керуванням за допомогою сенсорного екрана, апаратної клавіші або поворотно-натискного перемикача.



ISOBUS у CEBIS.
Керування машиною безпосередньо за допомогою сумісного з ISOBUS термінала трактора.

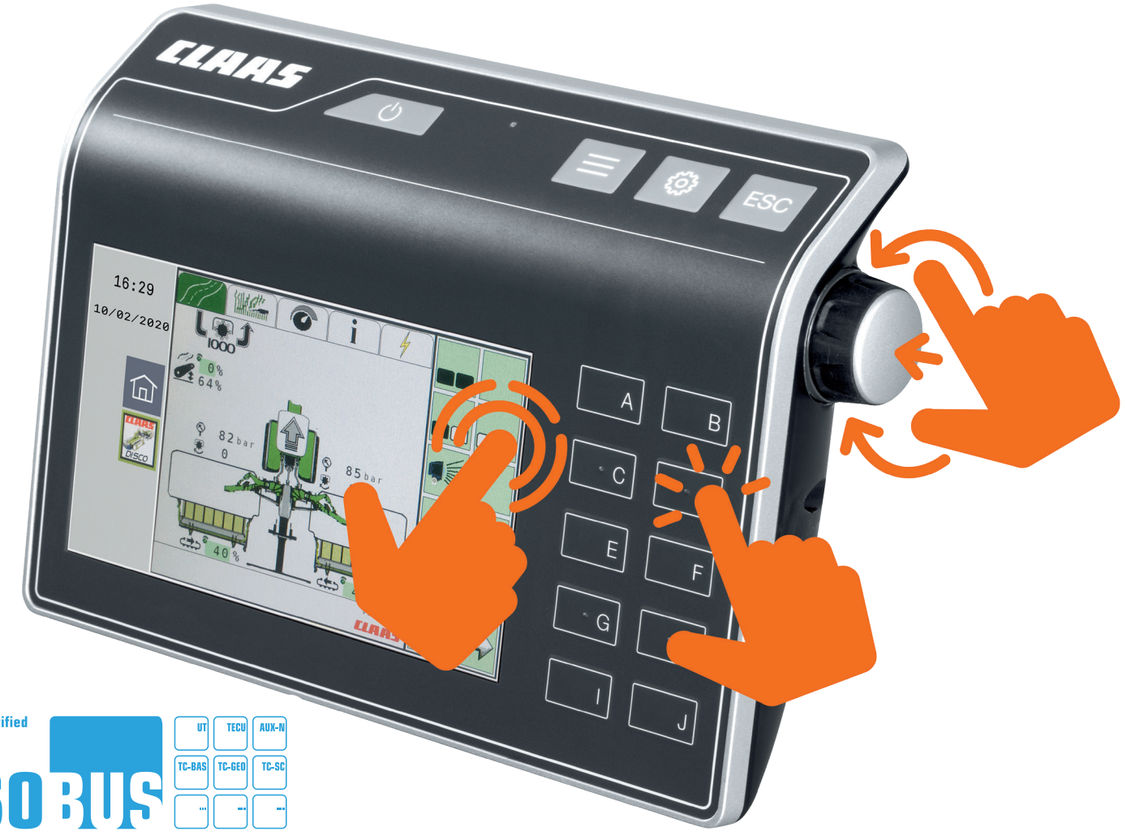


Джойстик CMOTION.
Керування за допомогою програмованих функціональних кнопок ISOBUS.



Керування PLUS.
Керування машиною за допомогою CEMIS 10. Для більшого комфорту на машинах TREND.

Керування ISOBUS.
Для максимальних можливостей.



AEF Certified
ISOBUS
UT
TECU
AUX-N
TC-BAS
TC-GEO
TC-SC
www.aef-isobus-database.org

CEMIS 700.

З терміналом CEMIS 700 компанія CLAAS пропонує вам можливість керування знаряддям на тракторах різного виробництва за допомогою комфортної гідравлічної системи Load Sensing і ISOBUS. Для забезпечення інтуїтивно зрозумілого керування машиною в CEMIS 700 скомбіновано різні елементи керування. Воно може здійснюватися на вибір за допомогою сенсорного екрана, апаратної клавіші або поворотно-натискного перемикача. У поєднанні з ергономічною формою вони створюють основу для зручного керування та інтуїтивної навігації по структурі меню. Термінал із кольоровим дисплеєм також пропонує можливість виведення зображення з двох камер.

Екскурс:

UT

UT означає Universal Terminal, тобто можливість керувати машиною через будь-який термінал або найрізноманітнішим знаряддям за допомогою одного термінала — за умови, що обидві сторони є сумісними з UT.

AUX-N

AUX є скороченням Auxiliary Control (допоміжний контроль). Якщо конкретно, це означає можливість призначення функцій машини функціональним кнопкам або джойстику трактора для подальшого безпосереднього керування ними. Розрізняють стандарти AUX-O і AUX-N.





	CEMIS 700	CEBIS із ISO UT
Діагональ екрана	7 дюймів	12 дюймів
Керування ISOBUS (ISO UT)	UT 1 / UT 2	UT 1 / UT 2
Керування	Кнопки / поворотно-натискний перемикач / AUX-O / AUX-N	Поворотно-натискний перемикач / AUX-O / AUX-N
Сенсорний екран	Серія	Серія
Інтерфейси камер	Серія (2)	Серія (2)

Гнучкість керування.
Косарки DISCO моделей DISCO DUO, AUTOSWATHER BUSINESS і COMFORT серійно комплектуються гідравлічною системою Load Sensing. Відповідно, керування ними здійснюється централізовано через CEMIS 700 або трактор, оснащений сумісним з ISOBUS терміналом, наприклад CEBIS з ISO UT поточних серій AXION і ARION. Також можливе керування машиною за допомогою доступних у продажу терміналів ISOBUS.



Керування машиною одною рукою.
Керування через AUX дає вам можливість індивідуально призначити важливі функції машини джойстику вашого трактора й буквально тримати керування своїм знаряддям у руках.



З повною потужністю вперед. Бо ви це можете.

Все якнайкраще в полі зору.

Моделі DISCO DUO часто надходять в комплекті з трьох штук. Установивши їх на трактор із пристроєм зворотного ходу, ви отримуєте ідеальний вид уперед на всі три косарні модулі. Особливо якщо ви звикли до роботи самохідної машини, ви отримаєте від жнив враження екстра-класу.

DISCO 9400 C DUO	9,10 м



DISCO DUO.
Косіння як на самохідній машині.



Роздільний підйом косарних модулів на розворотній смузі.



Чудова оглядовість полегшує роботу механізатора й підвищує продуктивність косіння.





Захист гідравлічним протинаїзним пристроєм безперервної дії в разі зіткнення: косарний модуль відхиляється й самостійно повертається у вихідне положення.



Доступні в серійній комплектації циліндри підйому й розвантаження системи ACTIVE FLOAT гарантують щадне поводження з дерниною під час косіння.



Компактне транспортне положення.



Зручне керування, наприклад за допомогою різних терміналів ISOBUS і функціональних кнопок ISOBUS джойстика.

Незрівнянний круговий огляд.
DISCO 9400 C DUO з робочою шириною 9,10 м є найширшою косаркою на ринку для тракторів із пристроєм зворотного руху. Завдяки монтажу безпосередньо перед кабіною механізатор має добрий вид на всі косарні модулі й посів — для максимального комфорту під час руху. За потреби можна переставити косарку й використовувати машину як комбінацію з передньою та задньою навіскою.

Контроль частоти обертів і захист привода.
У разі зниження частоти обертів нижче гранично допустимого показника (який налаштовується) механізатору надходить світловий і звуковий сигнал попередження. Це дозволяє завжди використовувати повну потужність машини. Датчик кута дозволяє зберегти потрібне значення висоти підйому на розворотній смузі. У поєднанні із системою контролю частоти обертів він виконує функцію захисту привода від помилок керування.

Переваги DUO.

- ACTIVE FLOAT для всіх моделей (у тому числі передньонавісної косарки)
- MAX CUT для найвищої якості різання
- Пальцева плющилка
- Гідравлічний протинаїзний пристрій безперервної дії
- Гідравлічний роз'єм KENNFIXX® із маркуванням муфти й магнітним тримачем
- Гідравлічне складання бокових захисних фартухів (серійна комплектація)
- Гідравлічна фіксація під час транспортування
- Напрямні пластини нижньої тяги для зручного монтажу
- Світлодіодна рейка
- Опція: чотири світлодіодні фари робочого освітлення для професійної роботи навіть у темряві

Три на один валок. Або ні.

Гнучко — гнучкіше — AUTOSWATHER.

Три на один валок. Або ні. З цими моделями DISCO ви можете абсолютно індивідуально реагувати на зміну своїх умов і вимог. Незалежне керування транспортерами уможливлює розподіл по всій ширині, односторонню подачу рослинної маси до центру або укладання всього обсягу на один валок.

DISCO 9200 C AUTOSWATHER 9,10/8,90 м



Косарка для біомаси. Без компромісів.

Справжня універсальність.

DISCO 9200 C AUTOSWATHER є професійною косаркою для підрядних підприємств, великих господарств або підприємств, які експлуатують біогазові установки. Косарка для біомаси зі складанням валків розроблена спеціально для збирання силосу з листостеблевої маси, як-от зеленого жита або тритикале. Різні варіанти застосування забезпечують максимальну експлуатаційну гнучкість.

Дійте напевне.

Плющилка косарки оснащена закритим корпусом, який забезпечує подачу рослинної маси на пальці без утрат. Як опція пропонується також кожух для транспортера. З ним ви можете ще більше знизити втрати матеріалу на певних ділянках, наприклад у щільних посівах. Також це дозволяє знизити тривалість очищення.





Задоволеність.

Маркус Йеле (Markus Jehle) керує підприємством на півдні Німеччини, яке експлуатує газову установку потужністю 500 кВт-год. «Більш високі інвестиційні витрати швидко повертаються за рахунок економії декількох робочих етапів», — розповідає фермер. «Також завдяки стратегії "18 м на 12 м" JAGUAR завжди працює в ланцюзі жнивної техніки з оптимальними показниками. DISCO 9200 C AUTOSWATHER робить дуже зручним навіть збирання зеленого жита, забезпечуючи акуратну обробку великого обсягу матеріалу без утрат».

Косарна комбінація, чотири операції.









1 **Складання валка:**
Для складання валка обидва транспортери опущено. Саме в умовах заготівлі біомаси DISCO 9200 C AUTOSWATHER демонструє здатність створювати ідеальний бункерний валок. Високий крутний момент привода транспортера дозволяє знизити частоту обертів.

2 **Стратегія косіння 18 на 12:**
Поряд з укладанням окремого валка підйом блока транспортерів надає вам можливість укладати зібрану на робочій ширині 18 м рослинну масу в процесі руху вперед-назад на стрічку шириною 12 м. У комбінації з LINER 4700 TREND, який загалом нараховує 12,70 м робочої ширини, косарка укладає 18 м робочої ширини на один валок. Практичний досвід показує до 40% приросту продуктивності JAGUAR під час жнив.

3 **Розподіл по великій ширині:**
Працюйте гнучко навіть тоді, коли погода не на вашому боці: завдяки підйому блоків транспортерів DISCO 9200 C AUTOSWATHER можна використовувати як звичайну широкозахопну косарку.

4 **Обкіс:**
DISCO 9200 C AUTOSWATHER дозволяє ще ефективніше працювати в крайових зонах. За допомогою активного блока транспортера на зовнішньому краю поля матеріал скидається всередину. Без жодних утрат, гарантовано.

Збираємо врожай не тільки енергії, але й прибутків.



Контроль частоти обертів і захист привода.

У разі зниження частоти обертів нижче гранично допустимого показника (який налаштовується) механізатору надходить світловий і звуковий сигнал попередження. Це дозволяє завжди використовувати повну потужність машини. Датчик кута дозволяє зберегти потрібне значення висоти підйому на розворотній смузі. У поєднанні із системою контролю частоти обертів він виконує функцію захисту привода від помилок керування.

Опції для передньонавісної косарки.

DISCO 9200 C AUTOSWATHER дозволяє оптимізувати також передньонавісну косарку для більшого комфорту, за умови, що відповідні опції є як на ній, так і на широкозахопній косарці. У такому випадку для додаткових опцій передньонавісної косарки більше не потрібна додаткова секція гідророзподільника. Доступні система контролю частоти обертів та індикація ACTIVE FLOAT, керування ACTIVE FLOAT і автоматичне керування захисними фартухами з гідравлічним складанням.

Переваги AUTOSWATHER.

- Два окремі блоки транспортерів із можливістю попереднього налаштування швидкості стрічки для максимальної пропускної здатності
- ACTIVE FLOAT
- Пальцева плющилка
- MAX CUT для найвищої якості різання
- Регулювання на схилі (опція)
- Захист гідравлічним протинаїзним пристроєм безперервної дії в разі зіткнення — косарний модуль відхиляється й самостійно повертається у вихідне положення
- Гідравлічний роз'єм KENNFIXX® із маркуванням муфти й магнітним тримачем
- Гідравлічне складання бокових захисних фартухів (опція)
- Гідравлічна фіксація під час транспортування
- Напрямні пластини нижньої тяги для зручного монтажу
- Світлодіодна рейка
- Опція: шість світлодіодних фар робочого освітлення для професійної роботи навіть у темряві
- Система автоматичного централізованого змащування (опція)



BELT BOOST.

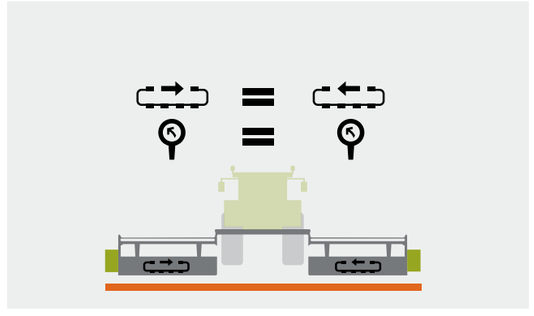
Після підйому косарних модулів на розворотній смузі транспортерні стрічки автоматично прискорюються до максимальної частоти обертів за допомогою запатентованої технології BELT BOOST. Завдяки цьому валок звужується, а не розширюється. Підбирач, що рухається ззаду, підбирає його без утрат.



Професійна система керування забезпечує роздільний підйом та індивідуальне складання.

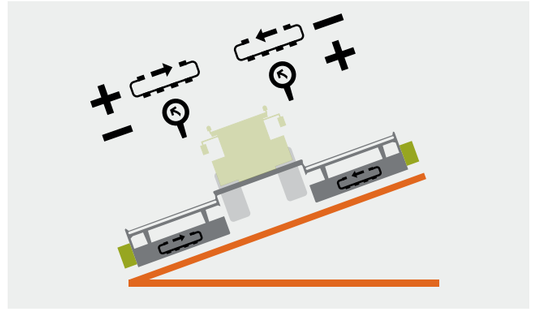


Керування зручно здійснюється, наприклад, через ергономічний термінал CEMIS 700.



Опціональне регулювання на схилі.

За допомогою датчика нахилу на зчіпному блоці тиск на ґрунт (ACTIVE FLOAT) і швидкість стрічки транспортера автоматично регулюються з урахуванням поточного нахилу. За потреби тиск можна зручно відрегулювати на терміналі залежно від градусу нахилу. Це облегшує роботу механізатора й покращує якість роботи. Зміна сил тертя також позитивно протидіє зсуву по схилу, за рахунок чого не пошкоджується дернина. Результат — оптимальні форми валка за руху поперек схилу та зменшення ризику утворення смуг або забруднення кормової маси.



Ефективне використання часу. Для найякіснішого корму.

Продуктивність плюс економія часу.

Ви хочете не тільки підготовити процес отримання оптимального основного корму своєю косаркою DISCO, але й забезпечити обробку? Жодних проблем — із косарками DISCO ви не тільки продуктивно працюєте, але й можете, якщо забажаєте, зекономити цінний час. Вибравши техніку з плющилкою, ви будете якнайкраще оснащені для оптимального використання короткого періоду жнив.

DISCO 1100 C/RC BUSINESS	9,40—10,70 м
DISCO 9200 C BUSINESS	9,10/8,90 м
DISCO 9200 C/RC CONTOUR	9,10/8,90 м
DISCO 8500 C/RC CONTOUR	8,30/8,10 м



Косіть як чемпіон світу.

З небаченою продуктивністю.

Зі своєю робочою шириною 10,70 м DISCO 1100 C / RC BUSINESS є найбільшою в світі косаркою з плющилкою. Вона вражає незрівнянною продуктивністю, розумною технологією та зручним керуванням, і є саме тою машиною, яка потрібна на профільному підприємстві. DISCO 1100 BUSINESS оснащається пальцевою або вальцевою плющилкою. DISCO 9200 C BUSINESS має максимальну робочу ширину 9,10 м і оснащується пальцевою плющилкою.

Концепція привода DISCO 1100 C/RC BUSINESS.

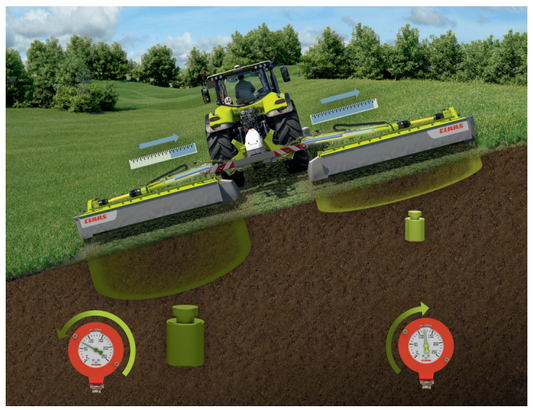
Трансмісія розумної конструкції є надзвичайно надійною, водночас вона не потребує значного техобслуговування. Оскільки привод косарки забезпечується ззовні, достатньо одинарного телескопічного карданного вала.



Телескопічні стріли DISCO 1100.

Дві телескопічні стріли з косарним брусом MAX CUT шириною 3,80 м на кожній можна плавно підлаштувати під передньонавісну косарку через термінал. Захищені циліндри вимірювання переміщення, розташовані всередині, дають можливість регулювати перекривання. Це дозволяє забезпечити велике перекривання на крутих поворотах або на схилі.

Для транспортування телескопічні стріли складаються вгору й телескопічно вниз до кліренсу 20 см. За рахунок цього реалізується компактне транспортне положення менше 4 м, незважаючи на те, що максимальна робоча ширина включно з плющилкою становить 10,70 м.

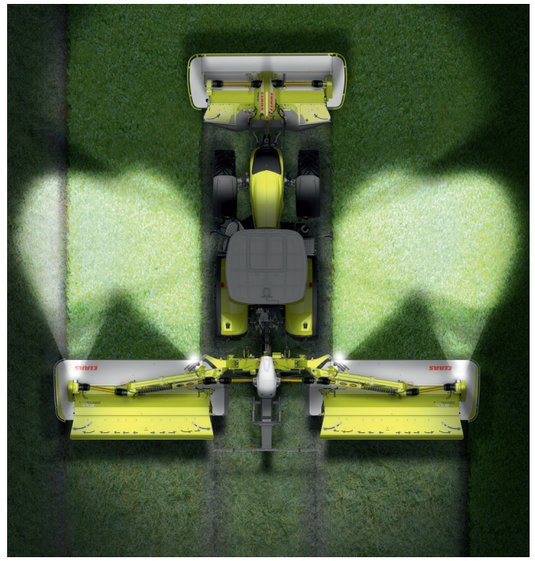


Опціональне регулювання на схилі.

Оптимальну підтримку під час косіння на схилах забезпечує розташований на причіпному пристрої датчик нахилу. Залежно від відповідного показника нахилу автоматичне регулювання шляху телескопічного переміщення окрім тиску на ґрунт (ACTIVE FLOAT) змінює й положення задньонавісних косарних модулів. Це дозволяє протидіяти не тільки зсуву по схилу, але й утворенню смуг — результатом є акуратний зріз за будь-яких умов.



Світовий рекорд DISCO. 141,1 га за 8 годин — на це здатна лише DISCO 1100 BUSINESS.



Першокласне освітлення.

Іноді збирання врожаю триває до ночі, тому чотири світлодіодні фари, доступні як опція, надають можливість професійно працювати й у темряві.

Техніка. Надійна й розумна.



Контроль частоти обертів і захист привода.
У разі зниження частоти обертів нижче гранично допустимого показника (який налаштовується) механізатору надходить світловий і звуковий сигнал попередження. Це дозволяє завжди використовувати повну потужність машини. Датчик кута дозволяє зберегти потрібне значення висоти підйому на розворотній смузі. У поєднанні із системою контролю частоти обертів він виконує функцію захисту привода від помилок керування.

Опції для передньонавісної косарки.
DISCO 9200 BUSINESS і DISCO 1100 BUSINESS дозволяють оптимізувати й передньонавісну косарку для більшого комфорту за умови наявності додаткових опцій як на ній, так і на широкозахопній косарці. У такому випадку для додаткова секція гідророзподільника не потрібна. Доступні система контролю частоти обертів та індикація ACTIVE FLOAT, керування ACTIVE FLOAT і автоматичне керування захисними фартухами з гідравлічним складанням.

Переваги BUSINESS.

- ACTIVE FLOAT
- MAX CUT для найвищої якості різання
- Гідравлічний протинаїзний пристрій безперервної дії
- Гідравлічний роз'єм KENNFIXX® із маркуванням муфти й магнітним тримачем
- Гідравлічне складання бокових захисних фартухів у серійній комплектації, в DISCO 1100 — додаткове подвійне складання внутрішніх захисних фартухів
- Гідравлічна фіксація під час транспортування
- Напрямні пластини нижньої тяги для зручного монтажу
- Світлодіодна рейка
- Опція: чотири світлодіодні фари робочого освітлення для професійної роботи навіть у темряві

Неперевершена швидкість роботи.

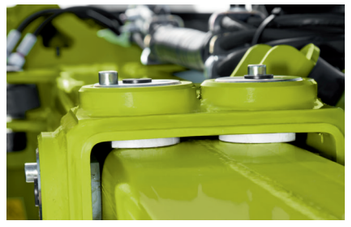
Маркус Гагманн (Markus Hagmann) із південної Німеччини, який керує підприємством, що експлуатує біогазову установку, скошує своєю DISCO 1100 RC BUSINESS 600—700 га на рік. Робота часто триває понад 10 годин, тому дуже добре, коли техніка працює надійно.

Пан Гагманн робить ставку на інтенсивну 5-пильну сівозміну з невеликою часткою кукурудзи й великою кількістю конюшино-злакової травосуміші. Для гарантованого забезпечення відмінного просушування він вирішив придбати роликову плющилку. «Система, до речі, завжди надійно працює навіть із матеріаломісткими культурами, як-от польовими кормовими рослинами», — каже Маркус Гагманн.





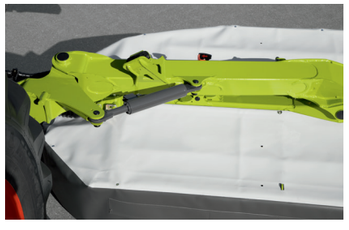
Стріли з гідравлічним приводом забезпечують робочу ширину від 9,40 до 10,70 м залежно від передньонавісної косарки.



Телескопічний механізм пропонує професійному фермеру цікаві можливості.



Оптимальний результат роботи навіть на поворотах завдяки максимальному накладанню (до 60 см).



Захист гідравлічним протинаїзним пристроєм безперервної дії в разі зіткнення: косарний модуль відхиляється й самостійно повертається у вихідне положення.



Додаткові опції для передньонавісної косарки, наприклад контроль частоти обертів, керування ACTIVE FLOAT і складання захисних фартухів.



Менше 4 м: компактне транспортне положення з одночасно великим кліренсом в обох моделях BUSINESS.

Готовність до будь-яких умов. У будь-який момент.



Багаторічний бестселер.

З двома різними варіантами ширини (9,10/8,90 м або 8,30/8,10 м) DISCO CONTOUR акуратно й надійно працює в будь-яких мовах.

Перевірені часом переваги CONTOUR.

- Керування ISOBUS у стандартній комплектації ACTIVE FLOAT
- Механічний протинаїзний пристрій
- На вибір із пальцевою або вальцевою плющилкою
- Синхронне розкладання косарок навіть на схилі
- Компактність і стійкість

Ще більше комфорту.

- MAX CUT для найвищої якості різання
- Гідравлічний роз'єм KENNFIXX із маркуванням муфти
- Програмована висота на розворотній смузі
- Гідравлічне складання захисного фартуха як опція для всіх DISCO 9200 CONTOUR
- Гідравлічна фіксація під час транспортування (без тросу)
- Напрямні пластини нижньої тяги для зручного монтажу

Опції для передньонавісної косарки.

Для більшого комфорту DISCO CONTOUR може оснащатися контролем частоти обертів та індикацією ACTIVE FLOAT для передньонавісної косарки CLAAS за умови наявності на цій косарці опції ACTIVE FLOAT.



Контроль частоти обертів і захист привода.

У разі зниження частоти обертів нижче гранично допустимого показника (який налаштовується) механізатору надходить світловий і звуковий сигнал попередження. Це дозволяє завжди використовувати повну потужність машини. Датчик кута дозволяє зберегти потрібне значення висоти підйому на розворотній смузі. У поєднанні із системою контролю частоти обертів він виконує функцію захисту привода від помилок керування.



Випробування на витривалість люцерною.

Французька компанія Luzéal, що спеціалізується на сушінні, обробляє приблизно 40 000 га на шести ділянках. Загалом нею щорічно виробляється приблизно 162 000 сухих виробів у вигляді гранул і тюків. На ділянці в Сен-Ремі-сюр-Бюссі застосовувалася попередня модель DISCO 9100 RC у комбінації з передньонавісною косаркою DISCO 3500 FRC і косарним брусом MAX CUT. За два роки жнив за допомогою цієї косарної комбінації було скошено й оброблено приблизно 20 000 га люцерни. За винятком зрізаного внаслідок зіткнення модуля SAFETY LINK приводів для відвідування ремонтної майстерні не виникало. Г'юз Дюброй, керівник філії Сен-Ремі-сюр-Бюссі: «Якість роботи косарної комбінації та косарного бруса MAX CUT для нас є абсолютно переконливою».



Компактне транспортне положення для безпечного руху автошляхами.



Економія місця: надійне положення паркування на всіх широкозахопних косарках.



Якщо трактор оснащено сумісним з ISOBUS терміналом, керування з попереднім налаштуванням CONTOUR може здійснюватися безпосередньо через нього.

НОВИНКА

Косарки DISCO без плющилки. Просто задоволення від косіння.

Легкий хід і надійність під час руху.

Косарки DISCO без плющилки доступні в різних виконаннях із різною робочою шириною. Вони відомі своєю високою продуктивністю, надійністю й простотою керування. Подивіться самі.

Косарки DISCO гарантують вам задоволення завдяки оснащенню:

- MAX CUT — унікальним косарним брусом, конструкція якого не тільки забезпечує ідеальний зріз і найчистіший корм, а й готує вам тривале задоволення від косіння завдяки найякіснішим компонентам.
- Система розвантаження ACTIVE FLOAT надає вам можливість індивідуально реагувати на зміну умов, щоб ваша косарка рухалася над землею із більшим або меншим тиском, повністю відповідно до ваших бажань. Завдяки цьому ви економите до літра пального на гектар.
- Відповідно, у нескладних умовах ви можете спокійно косити зі зниженою до 850 об/хв частотою обертів вала відбору потужності, економлячи на цьому ще один літр пального.
- Довершеність у деталях, яка червоною ниткою проходить через усю вашу косарку DISCO. Червоні деталі надають вам цінну допоміжну інформацію щодо налаштування, використання правильних лез і в багатьох інших питаннях.

DISCO 1100 TREND	9,40—10,70 м
DISCO 1010 TREND/COMFORT	**9,90/9,70 м**
DISCO 9300 TREND	**9,10/8,90 м**
DISCO 8500 TREND	**8,30/8,10 м**

Новинки



Рішення на користь більшої продуктивності.





Для DISCO 1100 TREND передбачено практичний блок керування для роздільного підйому, складання в транспортне положення й, як опція, для ввімкнення і вимкнення фар робочого освітлення.

Простота й широчінь.

Ця косарка є ідеальним варіантом для великих підприємств, які, експлуатуючі власні трактори, роблять ставку на механізацію власними силами та ефективність. За допомогою електричного блока керування можна попередньо налаштовувати різні функції, наприклад роздільний підйом косарних модулів. Керування зручно здійснюється з кабіни без тросу. Усе інше регулює механізатор через секції гідророзподільника й систему керування алгоритмами на розворотній смузі трактора.

DISCO 1100 TREND. Косіння на 9,40—10,70 м.

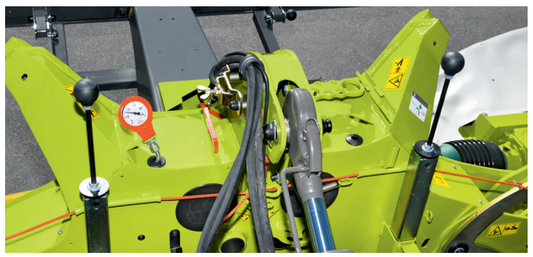
- Косарний брус MAX CUT — найкраща якість зрізання і корму
- ACTIVE FLOAT — регулювання тиску розвантаження під час руху
- 850 об/хв — економія пального на нескладних ділянках
- Керування за допомогою електричного блока з попереднім налаштуванням
- Телескопічні стріли — плавне регулювання робочої ширини для оптимального перекривання
- Гідравлічний протинаїзний пристрій безперервної дії — відхилення назад угору без зупинки
- Червоні помічники — полегшують вам косіння



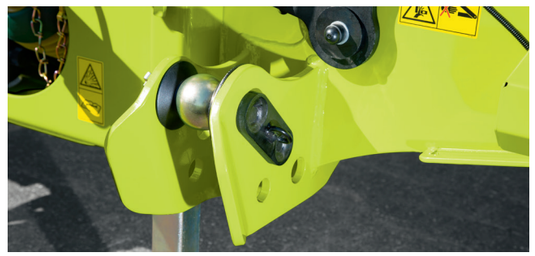
Дві телескопічні стріли з гідравлічним керуванням і плавним регулюванням для оптимального перекривання в DISCO 1100 TREND.



Компактний і стійкий зчіпний блок із системою розвантаження ACTIVE FLOAT, вбудованою вже в серійній комплектації.



Манометр для простого регулювання тиску на ґрунт обох косарних модулів.



Напрямні пластини нижньої тяги для зручного монтажу.

НОВИНКА

Великий масштаб у роботі. Малий під час транспортування.



Ефективність у чистому вигляді.

Моделі DISCO 1010 TREND і COMFORT пропонують вам велику робочу ширину 9,70 або 9,90 м — залежно від того, яке перекривання вам потрібно. До того ж ви отримуєте від CLAAS дев'ять косарних дисків, тобто на два більше, для забезпечення справжніх 3,80 м робочої ширини на косарний модуль!

Ідеальна в транспортуванні — компактна, розташована близько до трактора, не створює перешкод зустрічному транспорту на поворотах. Круті в'їзди вгору на поле також не становлять проблеми. Розташовані під кутом косарні модулі значно спрощують доступ для монтажу й демонтажу. Векторне складання реалізується за допомогою додаткового клапана в циліндрі гідравлічного протинаїзного пристрою. Також косарні модулі трохи повернуті всередину — завдяки цьому ви бачите в дзеркалі заднього виду все, що потрібно.



DISCO 1010. Оскільки враження від жнив складається уже на шляху до поля.

Корнелія Пауль (Cornelia Paul), менеджер проєкту DISCO, знає, в чому справа: «Ми розробляли цю унікальну концепцію складання абсолютно свідомо. Векторне складання дозволяє надійно транспортувати косарки найбільшої робочої ширини, зберігаючи центр ваги посередині».

Ваша перевага? Поїзд має неймовірну маневреність, косарка практично не відхиляється назад. Ви без зусиль проходите вузькі або круті в'їзди на поле вниз.







DISCO 1010 TREND/COMFORT. Косіння з шириною 9,90/9,70 м.

- Косарний брус MAX CUT — найкраща якість зрізання і корму
- ACTIVE FLOAT — регулювання тиску розвантаження під час руху
- 850 об/хв — економія пального на нескладних ділянках
- Варіанти керування — без електроніки / з роздільним підйомом / керування PLUS / керування COMFORT
- Гідравлічний протинаїзний пристрій безперервної дії — відхилення назад угору без зупинки
- Червоні помічники — полегшують вам косіння
- Векторне складання для компактного перевезення попри велику робочу ширину

НОВИНКА

Велика ширина й готовність до максимальної продуктивності.

Косарний брус MAX CUT. Аргумент для кожної косарки DISCO.

Маючи косарний брус MAX CUT, ви просте берете й косите, з абсолютною вірою в найкращу якість зрізу. За рахунок своїх переваг він забезпечує максимальне перекривання. А завдяки особливій формі нижньої сторони з нього ідеально сповзають частинки бруду. Все для якості корму й максимальної продуктивності з основного корму.

Тиск на ґрунт точно налаштовується повністю за вашим бажанням.
Щоб ви могли гнучко реагувати на зміну умов, ми серійно встановлюємо систему розвантаження ACTIVE FLOAT. Завдяки їй ви можете змінювати тиск вашої косарки на ґрунт безпосередньо з кабіни, а також індивідуально регулювати його в більшу або меншу сторону залежно від ситуації. Це дозволяє зекономити пальне, зменшити знос і покращити якість кормової маси.



Навіть техобслуговування виконується із задоволенням.
Завдяки комфортному ящику для ножів ви надійно зберігаєте всі леза, завжди тримаючи необхідне під рукою. Червоне маркування лез і дисків, які обертаються проти годинникової стрілки, робить заміну лез надзвичайно простою, що гарантує ідеальний зріз. Навіть зі змащуванням вам не доведеться довго розбиратися: наклейки різних кольорів із відповідним текстом наочно показують, де й коли потрібно змащувати.







Керування TREND.

Ці моделі DISCO точно підійдуть вам, якщо ви хочете просто косити — без електроніки, але на професійній техніці. Розклали, покосили, підняли — все за допомогою однієї секції гідророзподільника односторонньої дії. Для керування тиском ACTIVE FLOAT під час руху вам також потрібна одна секція гідророзподільника односторонньої дії. Повертання вперед і назад здійснюється за допомогою секції гідророзподільника двосторонньої дії.

Опція: безпосередній роздільний підйом.
З додатковою секцією гідророзподільника односторонньої дії ви можете піднімати будь-який косарний модуль за допомогою окремої секції. Для підйому обох косарних модулів разом ви можете використовувати систему керування алгоритмами на розворотній смузі, тобто інтелект трактора.

Керування COMFORT.

DISCO 1010 також пропонується в комплектації COMFORT. Вона об'єднує прості базові функції та керування ISOBUS.

Складання-розкладання відбувається за допомогою секції гідророзподільника, це дозволяє інтегрувати функцію підйому до системи керування алгоритмами на розворотній смузі. Гідравлічна система Load Sensing автоматично керує складанням захисних фартухів, поворотом назад і фіксацією під час транспортування. Зручне керування іншими функціями, наприклад швидким регулюванням тиску ACTIVE FLOAT незалежно від сторони, доступне за допомогою ISOBUS або функціональних кнопок.

Комбінована система керування за допомогою гідророзподільника та ISOBUS в комплектації косарки DISCO COMFORT добре підходить передусім клієнтам, які працюють в умовах, що часто змінюються.

Керування PLUS. Альтернатива для трохи більшої функціональності.

Ця опція включає гідравлічну фіксацію під час транспортування, можливість гідравлічного складання захисних фартухів, а також автоматичну функцію роздільного підйому. Остання, для максимальної зручності керування, самостійно вибирає другий косарний модуль після підйому першого.

Для цього вам потрібна секція гідророзподільника двосторонньої дії, а не односторонньої. Керування здійснюється за допомогою термінала CEMIS 10. Керування PLUS рекомендовано саме для тракторів із невеликою кількістю секцій гідророзподільника або механічними секціями.





НОВИНКА

Просто професіонали в справах косіння. Для чудових вражень від жнив.



Просто продуктивне косіння.

Це те, що DISCO 9300 TREND із робочою шириною 9,10 або 8,90 м вміє найкраще. Ви вперше переходите на широкозахопну косарку? У такому разі вам відмінно підійде DISCO 8500 TREND. Маючи робочу ширину 8,30 або 8,10 м, вона вразить вас легкістю ходу й продуктивністю. Звісно, з таким основним елементом як перевірений часом косарний брус MAX CUT. З фірмовими деталями як комфортний ящик для ножів, червоне маркування лез і косарних дисків, що обертаються проти годинникової стрілки, а також кольоровим позначенням різних інтервалів змащування, навіть техобслуговування виконується із задоволенням.

Копіювання рельєфу, регулювання висоти й забезпечення висоти підйому.
Обидва косарні модулі підвішені посередині в центрі ваги, тому вони можуть вільно хитатися, пристосовуючись до рельєфу. Ви зрозумієте, чи правильно виставлено висоту, кинувши один погляд на мітки у вигляді стрілочок на стрілах, і можете відразу починати косити. Для забезпечення максимального кліренсу на розворотній смузі й спокійного руху під час косіння встановлено відповідні амортизатори, які тримають косарний модуль на розворотній смузі в належному положенні.

Безпека, стійкість, довгий строк служби.
У разі зіткнення косарка може відхилятися назад і вгору — завдяки нахиленому під кутом 15° механічному протинаїзному пристрою. Щоб продовжити рух, достатньо трохи здати назад. Окрім того, причіпний блок і стріли, як центральні несні елементи, мають надзвичайно масивну й стійку конструкцію — завдяки цьому ви якнайкраще готові до тривалої роботи.





Керування TREND.
Ці моделі DISCO точно підійдуть вам, якщо ви хочете просто косити — без електроніки, але на професійній техніці. Розклали, покосили, підняли — все за допомогою однієї секції гідророзподільника односторонньої дії.
Для керування тиском ACTIVE FLOAT під час руху вам також потрібна одна секція гідророзподільника односторонньої дії.

Опція: керування PLUS. Альтернатива для ще більшої функціональності.
Ця опція включає гідравлічну фіксацію під час транспортування, можливість гідравлічного складання захисних фартухів (DISCO 9300), а також автоматичну функцію роздільного підйому (2). Остання для максимальної зручності керування самостійно вибирає другий косарний модуль після підйому першого. Для цього вам потрібна секція гідророзподільника двосторонньої дії, а не односторонньої. Керування здійснюється за допомогою термінала CEMIS 10 (1). Керування PLUS рекомендовано саме для тракторів із невеликою кількістю секцій гідророзподільника або механічними секціями.

Опція: безпосередній роздільний підйом (2).
З додатковою секцією гідророзподільника односторонньої дії ви можете піднімати будь-який косарний модуль за допомогою окремої секції. Для підйому обох косарних модулів разом ви можете використовувати систему керування алгоритмами на розворотній смузі, якою оснащено трактор.





Аргументи DISCO 9300 й 8500. Косіння з шириною 9,10/8,90 і 8,30/8,10 м.

- Косарний брус MAX CUT — найкраща якість зрізання і корму
- ACTIVE FLOAT — регулювання тиску розвантаження під час руху
- 850 об/хв — економія пального на нескладних ділянках
- Варіанти керування: без електроніки / з роздільним підйомом / керування PLUS
- Механічний протинаїзний пристрій — відхилення назад угору
- Червоні помічники — полегшують вам косіння

DISCO. Бо ми розробляємо тільки те, що розуміємо. Машини з практики для практики.

Матіас Бергер (Matthias Berger) стежить за розробками косарок DISCO уже понад 17 років: «Як механік-випробувач і підрядник я кожного дня сам виїжджаю на цих машинах. Тому я розумію, наскільки важливим є інтуїтивно зрозуміле керування, особливо довгими днями жнив».

У чому перевага для вас? З розумною функцією роздільного підйому ви без зусиль працюєте на будь-якій ділянці, що звужується, не перехоплюючи кермо.



Передньонавісні косарки DISCO. Завжди на першому місці.

Лідерська позиція для рекордних досягнень.

Широкозахопна косарка рідко працює одна. Тому ми маємо для вас слушний асортимент передньонавісних косарок для будь-якого комбінування

Що об'єднує всі моделі DISCO? Завдяки косарному брусу MAX CUT вони видають найкращі результати різання. DISCO 3150 F вражає компактністю та легкістю конструкцією, що важливо передусім для роботи на малих тракторах і на схилі. Серія DISCO PROFIL має причіпний косарний брус із розташуванням точки обертання поблизу рівня ґрунту, що забезпечує найшвидше серед конкурентів пристосування до невеликих складок ґрунту. Відмінність DISCO MOVE полягає в причіпному блоці — трактор тут тільки несе косарку, спрямування й усі рухи виконує косарка сама. Це робить її максимально гнучкою в експлуатації та створює абсолютно унікальний простір для руху за вертикаллю в 1 м.

DISCO MOVE 3600 F/FC/FRC	3,40 м
DISCO MOVE 3200 F/FC/FRC	3,00 м
DISCO PROFIL 3600 F/FC/FRC	3,40 м
DISCO PROFIL 3200 F/FC/FRC	3,00 м
DISCO 3150 F	3,00 м



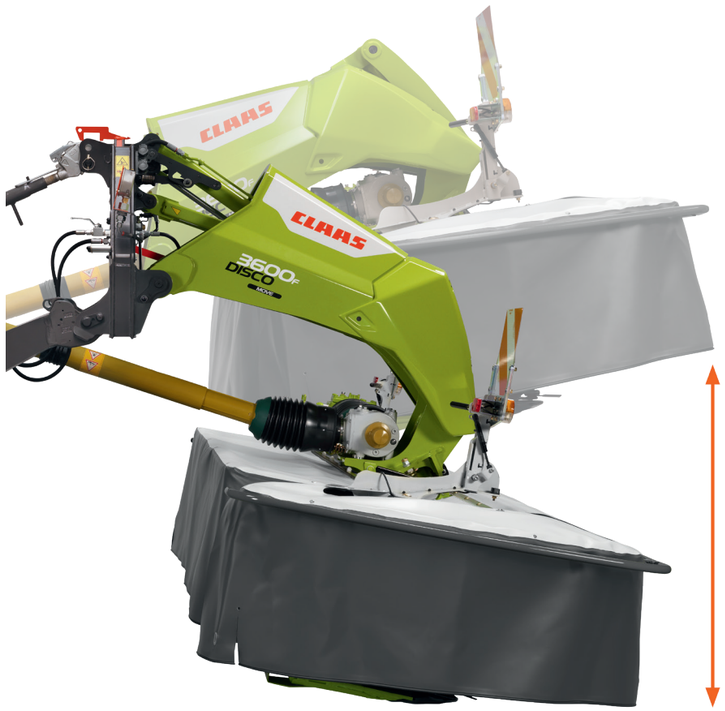
Переду всіх інших. Сімейство передньонавісних косарок.



	DISCO MOVE	DISCO PROFIL	DISCO 3150 F
Моделі й робоча ширина	3600 FRC/FC/F: 3,40 м 3200 FRC/FC/ F: 3,00 м	3600 FRC/FC/F: 3,40 м 3200 FRC/FC/ F: 3,00 м	3150 F: 3,00 м
Косарні бруси	MAX CUT	MAX CUT	MAX CUT
Монтаж	Трикутник для швидкого зчеплення й безпосередня навіска	Трикутник для швидкого зчеплення	Трикутник для швидкого зчеплення
Менше навантаження	Система ACTIVE FLOAT убудована в зчіпний блок	Пружинна система розвантаження; опціонально ACTIVE FLOAT	Пружинна система розвантаження; опціонально ACTIVE FLOAT
Тип конструкції	Компактна й наочна	Вузька й наочна	Коротка й розташована близько до трактора
Точка обертання	Точки обертання для поперечного й поздовжнього хитання Убудована кінематична система для вертикального переміщення незалежно від нижніх тяг трактора	Точки обертання для поперечного й поздовжнього хитання (вертикально над нижньої тягою трактора)	Точка обертання для поперечного хитання (вертикально над нижньої тягою трактора)

F = передньонавісна
C = пальцева плющилка
RC = вальцева плющилка

DISCO MOVE.
Дозволяє більше рухатися.

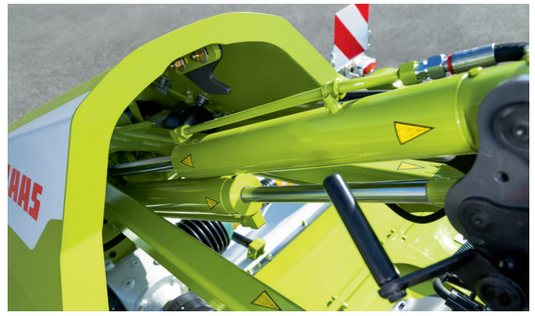




Найкраще копіювання рельєфу — незалежно від навіски трактора.
DISCO MOVE рухається незалежно від нижніх тяг трактора як за горизонталлю, так і за вертикаллю, самостійно виконуючи підйом косарки. Розташована поблизу рівня ґрунту точка обертання для робіт на невеликих складках ґрунту й кінематична система MOVE для робіт на великих складках ґрунту забезпечують ідеальне копіювання рельєфу — за ідеальної свободи вертикального переміщення в межах 1000 мм. Гідропневматична система зрівноваження ACTIVE FLOAT із можливістю регулювання під час руху входить до стандартної комплектації зчіпних блоків.



Багатофункціональний зчіпний блок.
Унікальний зчіпний блок гарантує швидкий і простий монтаж косарки. Монтаж здійснюється або через навіску трактора, або за допомогою трикутника для швидкого зчеплення. Для монтажу й демонтажу не потрібні додаткові паркувальні підпорки. Клієнт може сам вибирати бік для монтажу манометра та гідравлічних шлангів із наявними вже в серійній комплектації роз'ємами Kennfixx (залежно від комплектації трактора).



ACTIVE FLOAT у серійній комплектації.
Унікальна конструкція з окремими гідравлічними контурами для підйому та розвантаження дозволяє оптимально пристосовувати циліндри до виконання відповідних функцій. Завдяки гідравлічній системі розвантаження косарка рівномірно розвантажується по всьому діапазону руху. Завдяки власному гідравлічному контуру її можна підлаштовувати в будь-який момент, у тому числі під час руху. Це дозволяє швидко й просто реагувати на зміну умов.



Паралельне керування передньо- та задньонавісною косаркою.
DISCO MOVE є відмінним партнером широкозахопної косарки DISCO. За відповідного оснащення керування передньонавісною косаркою здійснюється безпосередньо за допомогою гідравлічної системи широкозахопної косарки. Окрім додаткових функціональних можливостей для покращення якості роботи за рахунок автоматизації процесів із механізатора знімається зайве навантаження.



Все в полі зору.
Доступні як опція подвійні дзеркала на опорі косарки підвищують безпеку на перехрестях із низькою оглядовістю. Компактна конструкція зчіпного блока забезпечує вам вільний огляд уперед.

DISCO PROFIL. Для максимального швидкого пристосування до рельєфу.









PROFIL. Тривимірне копіювання рельєфу.
Кінематична система PROFIL уможливлює копіювання рельєфу косарками в трьох вимірах незалежно від руху трактора. Косарка підвішена на хитному блоці, що дозволяє їй ідеально копіювати контури поперек напрямку руху. Завдяки причіпній навісці косарного бруса й розташованій поблизу рівня ґрунту точці обертання забезпечується копіювання в поздовжньому напрямку. Нижнє розташування запобігає встромлянню в ґрунт і пошкодженню дернини. Також це дозволяє розвивати високу швидкість косіння. Результат — рівномірний зріз.

Складані захисні фартухи.
Складання захисних фартухів дозволяє зменшити транспортну ширину до 3,00 або 3,40 м, також доступна опція гідравлічного складання. Для цієї опції потрібна секція гідророзподільника двосторонньої дії.

Техобслуговування й очищення.
Захисні фартухи, що повністю складаються вгору, забезпечують зручний доступ до косарного бруса та всіх точок техобслуговування — ідеальне рішення, наприклад, для заміни ножів. Як і на всіх косарках DISCO, ящик для ножів із запасними лезами вбудовано в косарку. Карданні вали мають інтервал змащування 250 год, що додатково зменшує обсяг техобслуговування.

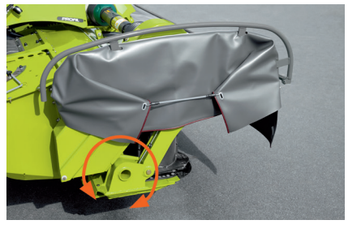
Аргументи.

- Косарний брус MAX CUT для найвищої якості різання
- Гідропневматична система розвантаження ACTIVE FLOAT (опція)
- На вибір постачається без плющилки, з пальцевою або вальцевою плющилкою
- Опціональні складані попереджувальні таблички для безпечного транспортування





Копіювання рельєфу поперек напрямку руху завдяки навісці, що вільно хитається.



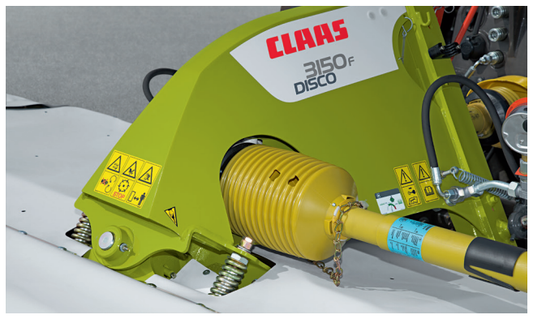
Завдяки низькорозташованій точці обертання DISCO PROFIL копіює рельєф ґрунту, а не рухи трактора.



Завдяки компактному встановленню на передню навіску забезпечується великий кліренс косарки на розворотній смузі.

DISCO 3150 F.
Компактність під час руху.





Розумне поперечне хитання.

Розташований під кутом центр ваги забезпечує відмінне копіювання рельєфу. Це запобігає пошкодженню дернини й сприяє збереженню чистоти зібраного матеріалу.



Стійка конструкція.

DISCO 3150 F переконує традиційною якістю CLAAS. Усі компоненти виготовлені за тими самими стандартами якості та з тими ж товщинами, як і для передньонавісних косарок серій MOVE і PROFIL.



Професійна технологія в легкохідній передньонавісній косарці.

Косарка DISCO 3150 F також оснащена професійним косарним брусом MAX CUT. Тунельний ефект гарантує мінімальні показники вмісту сирої золи, що має вирішальне значення для якості кормової маси. До стандартної комплектації входить один валкоутворювальний диск і один півбарабан. Завдяки цьому забезпечується укладання рослинної маси в акуратні валки.

Розвантаження косарки DISCO 3150 F може на вибір здійснюватися пружинною системою або ACTIVE FLOAT.

Близько до трактора.

Коротка навіска близько до трактора гарантує ідеальне копіювання рельєфу, а відповідно й ідеальну картину зрізу.

Завдяки своїй особливій конструкції косарка DISCO 3150 F підходить також для експлуатації з малими або спеціальними тракторами.



Бездоганно.

Ульріх Гаслер (Ulrich Hasler) із німецького регіону Альгой задоволений своєю DISCO 3150 F: «Якість зрізу незмінно висока. Компактна конструкція ідеально підходить для пагорбистої місцевості нашого регіону. Косарка є легкою й не зсувається вниз по схилу, а акуратно копіює рельєф». Ділянки дуже відрізняються, деякі з них Ульріх Гаслер скошує лише один раз на рік, а інші — до п'яти. Відповідно, техніка має бути здатна адаптуватися до різних умов. «Не кожна передньонавісна косарка може забезпечити високу швидкість під час збирання низькорослих рослин і руху вниз по схилу — DISCO 3150 F може».

Захист диких тварин.
Що можна зробити для цього?



Кожен рік навесні.

Перші косовиці на лугах і пасовищах з квітня по червень є особливо небезпечними для диких тварин — природний інстинкт, наприклад, молодих косуль заставляє їх нахилятися й ховатися, коли вони відчувають шум або небезпеку. Тому існує ризик, що вони залишаться непоміченими й потраплять під косарку. Для активного захисту диких тварин, а також вирішення проблем, пов'язаних із небезпекою ботулізму для сільськогосподарських тварин і психічним навантаженням на механізатора, фермери та підрядники діють різними методами.



CLAAS бере активну участь у цьому.

У співробітництві з фермерами, вченими та єгерями компанія CLAAS брала участь у дослідженнях інноваційних і придатних до застосування на практиці рішень, які дозволили б іще точніше виявляти диких тварин. Площі обстежуються з повітря за допомогою інфрачервоних камер, що дозволяє знайти тварин навіть у високій траві за тепловим випромінюванням.

Звукові сигнали та візуальні подразники.

Доступні в торговій мережі засоби відлякування диких тварин, наприклад за допомогою звукових сигналів або візуальних подразників, рекомендується застосовувати ввечері перед косінням.

Спільне обстеження.

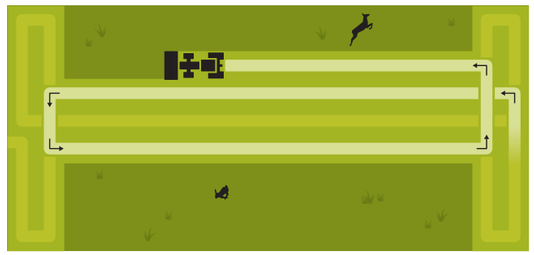
Особливо результативним способом, який, однак, вимагає багато часу та людських ресурсів, є попереднє обстеження поля разом із орендарем мисливських угідь.

Стратегії косіння.



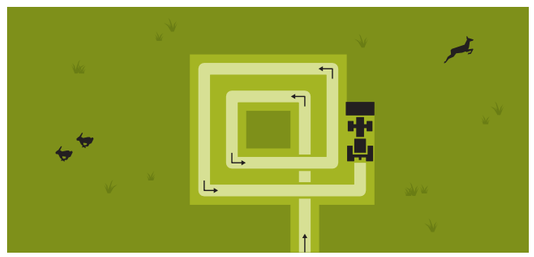
Обкошування ввечері попереднього дня.

Ввечері слід виконати обкошування площ, на яких заплановано косіння наступного дня. Це змінить середовище проживання, самиці відчують тривогу й уведуть дитинчат у безпечне місце.



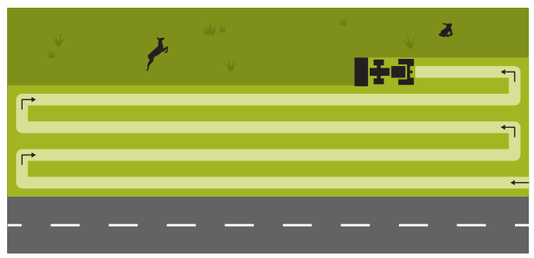
Спочатку на краю поля.

На довгих ділянках спочатку слід почати косіння на краю поля. Після цього переходити до косіння поздовжніх сторін у напрямку назовні. Дикі тварини зможуть вибігти за межі поля.



Зсередини назовні.

Слід косити зсередини назовні, це надає диким тваринам шанс утекти за межі поля.



У напрямку від дороги.

Якщо ділянка розташована поряд із дорогою, слід спочатку скосити поздовжню сторону. Після цього продовжувати в напрямку від дороги, щоб тварини не вибігали на дорогу.

Щоб усе працювало.
CLAAS Service & Parts.



CLAAS Service & Parts
доступний для вас 24/7.
service.claas.com

Scan me.



Спеціально адаптовані до вашої машини.
Точно підігнані запасні частини, високоякісні експлуатаційні матеріали та корисні аксесуари. Скористайтеся широким асортиментом нашої продукції, який забезпечить стовідсоткову експлуатаційну надійність вашої машини.



Для вашого підприємства: CLAAS FARM PARTS.
CLAAS FARM PARTS пропонує величезний асортимент запасних частин й обладнання різних марок для будь-яких сільськогосподарських потреб вашого підприємства.



Поставки по всьому світу.
У логістичному центрі запасних частин CLAAS в Гаммі, Німеччина, на площі понад 140 000 м² зберігається більше 200 000 різноманітних деталей. Цей центральний склад запасних частин швидко та надійно доставить усі запчастини ORIGINAL у будь-яку країну світу. Ваш найближчий партнер CLAAS забезпечує максимально швидку доставку деталей: для вашого врожаю, для вашого підприємства.



Ваш найближчий дилер CLAAS.
Де б ви не знаходилися, ми завжди надамо вам необхідні послуги та контакти. Поряд із вами. Ваші партнери CLAAS завжди готові допомогти вам і вашій машині. Вони мають необхідні знання, досвід і найкраще технічне обладнання. Щоб все працювало.

Бо ваш акуратний зріз означає задоволеного клієнта у нас.

Червона нить для ідеального результату косіння.

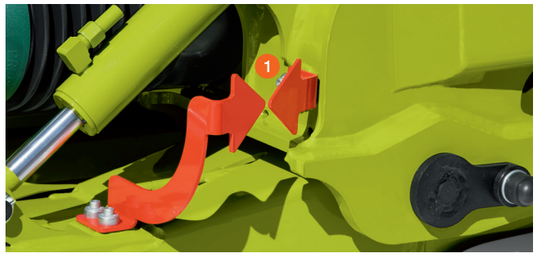
Витонченість косарки DISCO не в останню чергу проявляється в деталях. Численні практичні помічники допомагають вам оптимально налаштувати машину. Їх добре видно за маркуванням червоною фарбою. Навіть монтувалка для швидкої заміни ножів упадає в очі своїм червоним маркуванням, тому її складно не помітити, навіть коли вона випадково залишиться на полі.

Із сезону 2022 всі косарні бруси MAX CUT також відмічаються кольоровим маркуванням, щоб ви могли з першого погляду зрозуміти, які косарні диски обертаються проти годинникової стрілки. Окрім червоних ковпачків на відповідних косарних дисках у цей колір пофарбовані й відповідні леза. Чітке маркування економить цінний час і запобігає помилкам — для ідеального зрізу.













1 Регулювання робочої висоти
2 Монтувалка для швидкої заміни ножів
3 Манометр ACTIVE FLOAT
4 Інтенсивність плющення
5 Косарний брус MAX CUT, маркування косарних дисків, що обертаються проти годинникової стрілки

	DISCO[1]		3600 FRC MOVE	3600 FC MOVE	3600 F MOVE	3200 FRC MOVE	3200 FC MOVE	3200 F MOVE	3600 FRC PROFIL	3600 FC PROFIL	3600 F PROFIL	3200 FRC PROFIL	3200 FC PROFIL	3200 F PROFIL	3150 F
			Передньонавісні косарки												
Розміри й вага															
Робоча ширина		м	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00
Транспортна ширина		м	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00
Висота машини		м	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Вага (залежно від плющилки)		приблизно, кг	1420	1390	1060	1250	1220	970	1150	1120	830	1000	970	740	685
Косарний брус MAX CUT[2]			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Диски (по 2 ножі на диск)			8	8	8	7	7	7	8	8	8	7	7	7	7
Швидка заміна ножів			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Частота обертів плющилки		об/хв	950	900/770	–	950	900/770	–	950	900/770	–	950	900/770	–	–
Розвантаження пружин			–	–	–	–	–	–	●	●	●	●	●	●	●
Система розвантаження ACTIVE FLOAT			●[3]	●[3]	●[3]	●[3]	●[3]	●[3]	○[3]	○[3]	○[3]	○[3]	○[3]	○[3]	○[3]
Вимоги до трактора															
Категорія монтажу			II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II
Частота обертання вала відбору потужності		об/хв	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)
Секції гідророзподільника			1 пр. (+1 подв.[4] + 1 пр.[3])						(1 подв.[4] + 1 пр.[3])						
Комплектація															
Гідравлічне складання бокових захисних фартухів			○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	–
Пристрій для розподілення по ширині			–	○	–	–	○	–	–	○	–	–	○	–	–
Регульовані валкоутворювальні щитки			●	●	–	●	●	–	●	●	–	●	●	–	–
Диск-валкоутворювач зовнішній			–	–	● (2×)	–	–	● (1×)	–	–	● (2×)	–	–	● (1×)	● (1×)
Башмаки високого зрізу			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Подвійні башмаки високого зрізу			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–
Зношувальні башмаки			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Захист бруса (для інтенсивної експлуатації)			○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	○	–	–
Попереджувальні щитки з ліхтарями			○[5]	○[5]	○[5]	○[5]	○[5]	○[5]	○[5]	○[5]	○[5]	○[5]	○[5]	○[5]	○
Подвійне дзеркало			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Гідравл. фіксація під час транспортування			–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Механічний протинаїзний пристрій			–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

[1] C = пальцева плющилка, RC = вальцева плющилка, F = передньонавісна, T = півнавісна, без додатку = без плющилки
[2] Стандартна висота зрізу 40 мм (плавне регулювання в діапазоні 30—70 мм)
[3] Необхідна 1 секція прямої дії для регулювання тиску ACTIVE FLOAT
[4] Необхідна 1 секція подвійної дії для гідравлічного складання захисних фартухів
[5] Можливість складання

● Серія ○ Опція – Недоступно

Широкозахопні косарки[1] DISCO		9400 C DUO	9200 C AUTOSWATHER	1100 RC BUSINESS	1100 C BUSINESS	9200 C BUSINESS	1010 COMFORT	9200 RC CONTOUR	9200 C CONTOUR	8500 RC CONTOUR	8500 C CONTOUR	1100 TREND	1010 TREND	9300 TREND	8500 TREND
Розміри й вага															
Робоча ширина[2]	м	9,10	9,10/8,90	9,40—10,70[3]	9,40—10,70[3]	9,10/8,90	9,90/9,70	9,10/8,90	9,10/8,90	8,30/8,10	8,30/8,10	9,40—10,70[3]	9,90/9,70	9,10/8,90	8,30/8,10
Транспортна ширина	м	2,95	2,95	2,95	2,95	2,95	2,95	2,95	2,95	2,95	2,95	2,95	2,95	2,95	2,95
Висота машини в транспортному положенні	м	3,81	3,89	3,79	3,79	3,89	3,85	3,89	3,89	3,64	3,64	3,79	3,85	3,89	3,64
Вага	приблизно, кг	2800	3590 (+ 40[4])	3570	3520	2360	2220	2600	2320	2300	2100	2600	2220	1970	1790
Косарний брус MAX CUT[5]		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Диски (по 2 ножі на диск)		2×8	2×8	2×9	2×9	2×8	2 x 9	2×8	2×8	2×7	2×7	2×9	2 x 9	2×8	2×7
Швидка заміна ножів		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Частота обертів плющилки	об/хв	910	1100/990	940	910	910	–	940	910	940	910	–	–	–	–
Система розвантаження ACTIVE FLOAT		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Вимоги до трактора															
Категорія монтажу		III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III (II)	III (II)
Частота обертання вала відбору потужності	об/хв	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)
Секції гідророзподільника		LS (або 1 пр. дії + безнапірна зворотна магістраль) + 1 пр. для P2					LS + 1 пр. (+1 пр.[6])	1 пр. дії + 1 подв.				2 подв. дії (+ 1 пр.)	1 подв. дії + 2 пр. (+1 х пр.[6])	2 пр. дії (+ 1 пр.[6])	
Керування															
Сумісність із ISOBUS		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–	–	–	–
CEMIS 700		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–
Кабель ISOBUS		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–
Керування PLUS		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	○	○	○
Роздільний підйом безпосередньо		–	–	–	–	–	○	–	–	–	–	–	○	○	○
Комплектація															
Гідравлічне складання бокових захисних фартухів		●	○	●	●	●	○	○	○	–	–	●	○	–	–
Пристрій для розподілення по ширині		○	●	–	○	○	–	–	○	–	○	–	–	–	–
Регульовані валкоутворювальні щитки		●	●	●	●	●	–	●	●	●	●	–	–	–	–
Диск-валкоутворювач зовнішній		–	–	–	–	–	○	–	–	–	–	○	○	○	○
Кришка стрічки укладальника валків		–	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Регулювання на схилі		–	●	○	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Зношувальні башмаки		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Зношувальні башмаки (+ 15 мм)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Башмаки високого зрізу (+ 30 мм)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Подвійні башмаки високого зрізу (+ 60 мм)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Захист бруса (для інтенсивної експлуатації)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Попереджувальні щитки з ліхтарями		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Гідравл. фіксація під час транспортування		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	–	–
Протинаїзний пристрій															
Механ.		–	–	–	–	–	–	●	●	●	●	–	–	●	●
Гідравл.		●	●	●	●	●	●	–	–	–	–	●	●	–	–

[1] C = пальцева плющилка, RC = вальцева плющилка, без додатку = без плющилки

[2] Робоча ширина включно з передньонавісною косаркою

[3] Залежно від передньонавісної косарки, з плавним регулюванням

[4] Система централізованого змащування

[5] Стандартна висота зрізу 40 мм (плавне регулювання в діапазоні 30—70 мм)

[6] Для опції «Роздільний підйом безпосередньо»

● Серія ○ Опція □ Доступно – Недоступно

Компанія CLAAS постійно докладає всіх зусиль, щоб її продукція відповідала вимогам сільськогосподарських виробників. Тому ми залишаємо за собою право на зміни. Приведені дані й ілюстрації є орієнтовними та можуть включати в себе інформацію про спеціальне устаткування, яке не входить у стандартний обсяг поставки. Цей проспект надрукований для поширення в усіх країнах світу. Інформацію про технічне оснащення машин Ви можете отримати з прайс-листів свого дилера CLAAS. На деяких фотографіях обладнання частково зображене без захисних пристроїв. Це зроблено виключно для демонстрації принципу його роботи. Ні в якому разі не робіть цього самостійно, щоб уникнути отримання травм. У всіх інших випадках керуйтеся відповідними вказівками інструкції з експлуатації.

● Серія ○ Опція □ Доступно – Недоступно



CLAAS Україна
Пров.Охтирський, 7
03138, Київ
Україна
claas.com
info-ua@claas.com

520016000722 NO ME 1122 / 00 0259 385 0